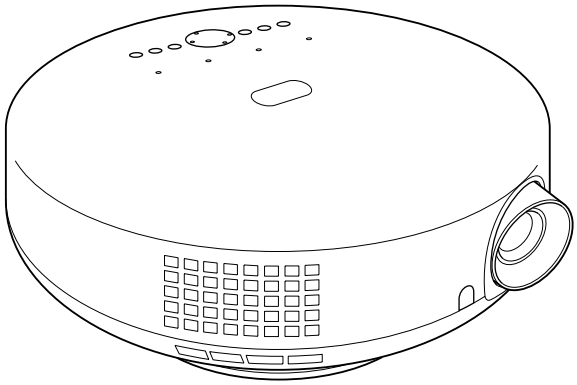
TOSHIBA

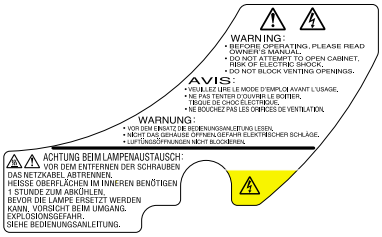
BENUTZERHANDBUCH

3LCD-PROJEKTOR

TLP-ET1B
TLP-ET1E
TLP-ET1U



VORSICHTSMASSNAHMEN


WARNING:
• BEFORE OPERATING, PLEASE READ OWNER'S MANUAL.
• DO NOT ATTEMPT TO OPEN CABINET.
• RISK OF ELECTRIC SHOCK.
• DO NOT BLOCK VENTING OPENINGS.
AVIS:
• VEUILLEZ LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT L'USAGE.
• NE PAS TENTER D'OUVRIR LE BOITIER.
• RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE.
• NE BOUCHEZ PAS LES ORIFICES DE VENTILATION.
WARNUNG:
• VOR DEM GEBRAUCH DIE BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN.
• NICHT DAS GEHÄUSE ÖFFNEN; GEFAHR ELEKTRISCHER SCHLÄGE.
• LÜFTUNGSÖFFNUNGEN NICHT BLOCKIEREN.
ACHTUNG BEIM LAMPENAUSTAUSCH:
VOR DEM ENTFERNEN DER SCHRAUBEN DAS NETZKABEL ABTRENNEN.
HEISSE OBERFLÄCHEN IM INNEREN BENÖTIGEN 1 STUNDE ZUM ABKÜHLEN.
BEVOR DIE LAMPE ERSETZT WERDEN KANN, VORSICHT BEIM UMGANG.
EXPLOSIONSGEFAHR.
SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG.

Der Blitz mit Pfeilkopf im Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass innerhalb des Gerätes eine “gefährliche Hochspannung” vorhanden ist, die einen elektrischen Schlag verursachen kann.

Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass die Begleitdokumentation des Gerätes wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise enthält.

WARNUNG: UM DIE GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES ZU VERMEIDEN, DARF DIESES GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN. IM INNEREN DES GERÄTES BEFINDEN SICH HOCHSPANNUNGSFÜHRENDE BAUTEILE. DAS GEHÄUSE DARF NICHT GEÖFFNET WERDEN. ÜBERLASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN AUSSCHLIESSLICH QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL.

WARNUNG: Beim Anfassen der Geräte- oder Zubehörkabel werden Sie Blei ausgesetzt; diese Chemikalie ist dem Staat Kalifornien als Verursacher von Geburtsfehlern oder sonstigen reproduktiven Schäden bekannt. ***Waschen Sie sich nach dem Anfassen der Kabel die Hände.***

Nur USA

Erklärung zu FCC-Radiofrequenz-Störungen

Hinweis: Dieses Gerät wurde geprüft und als übereinstimmend mit den Grenzen für ein Digitalgerät der Klasse B entsprechend den Bestimmungen des Artikels 15 der FCC-Verordnung befunden. Diese Grenzen wurden festgelegt, um einen ausreichenden Schutz vor schädlichen Interferenzen zu gewährleisten, wenn das Gerät in Wohngebieten installiert wird.

Nur USA

Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Radiofrequenzenergie abstrahlen. Wenn es nicht entsprechend den Anweisungen installiert und betrieben wird, kann das Gerät den Rundfunkbetrieb stören.
Es kann jedoch nicht gewährleistet werden, dass in speziellen Installationen keine Interferenzen auftreten. Sollte dieses Gerät den Rundfunk- oder Fernsehempfang stören – was durch Aus- und Einschalten des Gerätes festgestellt werden kann – sollte der Benutzer versuchen, die Störung mit Hilfe einer oder mehrerer der nachfolgenden Maßnahmen zu beheben:
– Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.
– Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Receiver.
– Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose eines anderen Stromkreises als den des Receivers an.
– Bitten Sie Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker um Hilfe.

WARNUNG: An diesem Gerät durchgeführte – nicht ausdrücklich von Toshiba oder von Toshiba autorisierten Parteien genehmigte – Veränderungen oder Modifikationen können zu einem Verlust der Betriebserlaubnis für dieses Gerät führen.

Nur USA

Anmerkung: Dieses Digitalgerät der Klasse B erfüllt alle Anforderungen der kanadischen Bestimmungen ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Nur KANADA

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

VORSICHT: BITTE LESEN UND BEACHTEN SIE ALLE WARNUNGEN UND SICHERHEITSANWEISUNGEN IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG UND AM GERÄT. BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN GUT AUF.

Bei der Konzeption und Herstellung dieses Gerätes wurde größter Wert auf Sicherheit gelegt. Eine unsachgemäße Verwendung kann einen elektrischen Schlag oder ein Feuer zur Folge haben. Die in diesem Gerät integrierten Sicherheitseinrichtungen können jedoch nur dann einen ausreichenden Schutz gewähren, wenn Sie die folgenden Angaben zur Installation, zum Betrieb und zur Wartung beachten. Beachten Sie auch, dass dieses Gerät mit Halbleitern bestückt ist und keine vom Benutzer selbst zu reparierenden Teile enthält.

ÖFFNEN SIE NIEMALS DAS GEHÄUSE, DA IM INNEREN TEILE UNTER GEFÄHRLICHER HOCHSPANNUNG STEHEN. ÜBERLASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN AUSSCHLIESSLICH QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL.

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung.

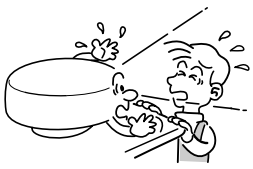
Lesen Sie sich nach dem Auspacken des Gerätes die Bedienungsanleitung durch. Halten Sie sich strikt an die Angaben in der Bedienungsanleitung.

2. Stromquellen

Betreiben Sie das Gerät mit an der auf dem Aufkleber angegebenen Stromquelle.
Wenden Sie sich bei Unklarheiten über die örtliche Netzspannung an Ihren Händler oder an das örtliche Elektrizitätswerk.
Beachten Sie bei batteriebetriebenen Geräten die Angaben in der Bedienungsanleitung.

3. Lichtquelle

Blicken Sie bei eingeschalteter Lichtquelle niemals direkt in das Objektiv.
Das stark gebündelte Licht kann Verletzungen Ihrer Augen oder eine Einschränkung Ihres Sehvermögens verursachen.

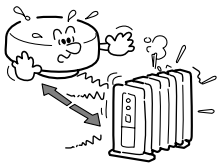


4. Ventilation

Die Öffnungen im Gehäuse dienen der Ventilation und sollen einen zuverlässigen Betrieb des Gerätes gewährleisten. Um das Gerät vor Überhitzung zu schützen, dürfen diese Öffnungen weder blockiert noch abgedeckt werden. Beachten Sie auch, dass die Ventilationsöffnungen möglicherweise verdeckt werden, wenn das Gerät auf einem Bett, auf einem Sofa, auf einem Teppich o. Ä. aufgestellt wird. In ein geschlossenes Bücherregal oder Gestell sollte das Gerät nur dann gestellt werden, wenn für eine ausreichende Luftzirkulation gesorgt ist oder die Angaben des Herstellers beachtet worden sind.

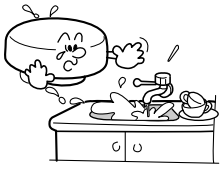
5. Wärmequellen

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizungen, Öfen oder anderen wärmeabgebenden Geräten (einschließlich Verstärkern) auf.



6. Wasser und Feuchtigkeit

Betreiben Sie das Gerät nicht in Wassernähe.
- zum Beispiel in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, eines Spülbeckens oder einer Waschwanne; in einem feuchten Keller; oder in der Nähe eines Swimmingpools und dergleichen.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE (Fortsetzung)

7. Reinigung

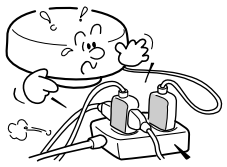
Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Steckdose ab. Verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeiten und Aerosol-Reiniger. Verwenden Sie für die Reinigung ein weiches Tuch.

8. Netzkabel-Schutz

Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand auf das Kabel tritt und dass das Kabel an keiner Stelle eingeklemmt wird. Achten Sie insbesondere darauf, dass die Steckdose gut zugänglich ist und das Kabel weder am Stecker noch am Gerät geknickt wird.

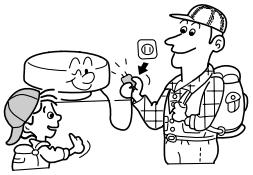
9. Überlastung

Achten Sie darauf, dass die zulässige Stromstärke der Steckdose, der Verlängerungskabel oder des Mehrfachsteckers nicht überschritten wird, da es sonst zu einem Feuer oder zu einem elektrischen Schlag kommen kann.



10. Blitzschutzvorrichtung

Bei einem Gewitter oder bei längerer Nichtverwendung sollte das Gerät von der Steckdose abgetrennt werden, um eine Beschädigung durch einen eventuellen Blitzschlag und Überspannung zu vermeiden.
Wenn ein Gewitter im Anzug ist, berühren Sie bitte weder dieses Produkt, das Anschlusskabel oder den Netzstecker.

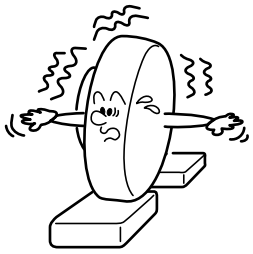


11. Schutz vor Fremdkörpern und Flüssigkeit

Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Gehäuses, da es sonst durch Kurzschluss der unter Hochspannung stehenden Teile im Inneren zu einem Feuer oder zu elektrischen Schlägen kommen kann. Aus diesem Grund muss auch darauf geachtet werden, dass keine Flüssigkeit in das Gerät gelangt.

12. Stellen Sie das Gerät nicht senkrecht auf.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht in senkrechter Stellung, z. B. um Bilder an die Decke oder ähnliche senkrechte Stellen zu projizieren. Es könnte herunter fallen.



13. Nicht stapeln

Stellen Sie keine anderen Geräte auf dieses Gerät und stellen Sie dieses Gerät nicht auf andere Geräte. Die Ober- und Unterseite dieses Produktes können Hitze entwickeln und dadurch zu einer Beschädigung anderer Geräte führen.

14. Befestigungsteile

Verwenden Sie ausschließlich die vom Hersteller empfohlenen Befestigungsteile; mit anderen Teilen kann es zu Gefahrensituationen kommen.

15. Zubehör

Stellen Sie dieses Gerät nicht auf einen instabilen Rollwagen, einen Ständer, ein Stativ, einen Rahmen oder einen Tisch. Das Gerät könnte herunterfallen und dadurch sowohl Kinder als auch Erwachsene schwer verletzen. Außerdem könnte das Gerät selbst schweren Schaden nehmen. Verwenden Sie ausschließlich die vom Hersteller empfohlenen oder als Zubehör erhältlichen Rollwagen, Ständer, Stative, Rahmen oder Tische. Beachten Sie bei jeder Montage unbedingt die Angaben des Herstellers und verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Befestigungsteile. Wenn das Gerät auf einen Rollwagen gestellt wird, sollte der Rollwagen mit größter Vorsicht bewegt werden. Durch plötzliches Stoppen, übermäßige Krafteinwirkung und Unebenheiten im Fußboden kann der Rollwagen umkippen und das Gerät herunterfallen.

16. Reparaturbedürftige Beschädigungen

Trennen Sie dieses Gerät in den nachfolgenden Fällen von der Steckdose ab und lassen Sie es von einem Fachmann überprüfen:

a) wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist;
b) wenn Flüssigkeit oder ein Fremdkörper in das Gerät gelangt ist;
c) wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt worden ist;
d) wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, obwohl es entsprechend den Angaben in der Bedienungsanleitung bedient wurde. Nehmen Sie nur an den Bedienungselementen Einstellungen vor, die in der Bedienungsanleitung aufgeführt sind. Andere Einstellungen führen möglicherweise zu schwerwiegenden Beschädigungen, die nur mit großem Aufwand von einem Fachmann behoben werden können;
e) wenn das Gerät heruntergefallen ist oder auf andere Art beschädigt wurde;
f) wenn das Produkt eine Änderung seiner Leistung aufweist.

17. Beauftragen Sie im Falle von beschädigten Glasteilen, einschließlich dem Objektiv und der Lampe, Ihren Händler mit der Reparatur.

In diesem Gerät befinden sich Glasteile, einschließlich einem Objektiv und einer Lampe. Achten Sie bei zerbrochenen Glasteilen auf eine vorsichtige Handhabung, um mögliche Verletzungen zu vermeiden, und beauftragen Sie Ihren Händler mit der Reparatur. Die Scherben können Verletzungen verursachen. Für den unwahrscheinlichen Fall, dass die Lampe zerbricht, reinigen Sie bitte den Bereich um den Projektor herum sehr sorgfältig.

18. Wartungsarbeiten

Versuchen Sie niemals, das Gehäuse zu öffnen und Wartungsarbeiten selbst vorzunehmen. Da im Inneren des Gerätes eine gefährliche Hochspannung aufritt, ist das Öffnen sehr gefährlich. ÜBERLASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN AUSSCHLIESSLICH QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL.

19. Ersatzteile

Stellen Sie, wenn Ersatzteile erforderlich sind, sicher, dass der Service-Techniker ausschließlich vom Hersteller empfohlene Ersatzteile oder gleichwertige Teile mit denselben Eigenschaften wie die Originalteile verwendet. Bei einer Nichtbeachtung kann es zu Feuer, elektrischen Schlägen und sonstigen Gefahrensituationen kommen.
(Die Lampe ist das einzige Teil, das durch den Benutzer zu ersetzen ist.)

20. Sicherheitsprüfung

Bitten Sie den Service-Techniker nach dem Abschluss aller Wartungs- oder Reparaturarbeiten um die Durchführung einer Sicherheitsprüfung, damit Sie sich vom einwandfreien Zustand des Gerätes überzeugen können.

21. Lassen Sie weder Thermalpapier-Dokumente noch leicht zu beschädigende Gegenstände für längere Zeit auf dem Gerät oder in der Nähe der Luftaustrittsöffnungen liegen.

Die vom Gerät abgegebene Hitze könnte die Beschriftung auf dem Thermalpapier löschen oder das Papier beschädigen oder verziehen.
Zudem könnten Sie sich verbrennen, wenn Sie einen metallischen Gegenstand in der Nähe des Luftaustritts berühren, da dieser Gegenstand heiß werden kann.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE (Fortsetzung)

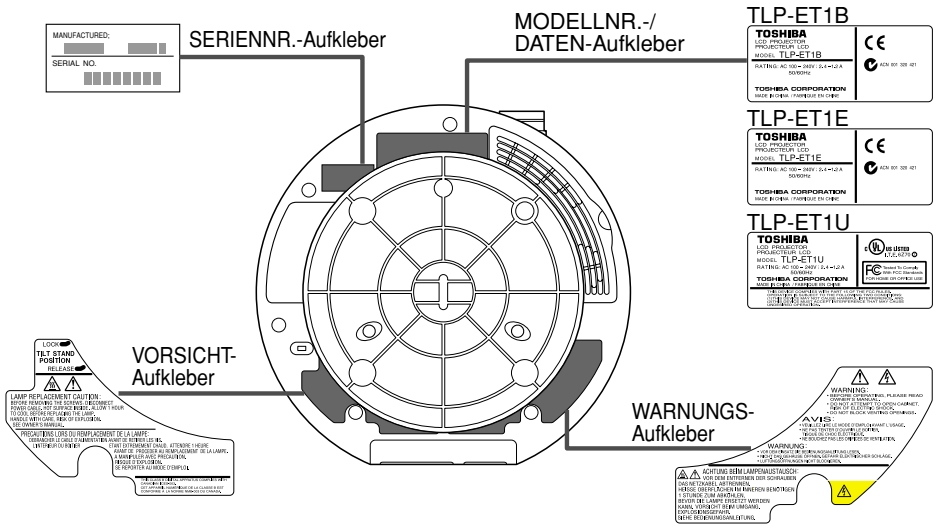
22. Falls Rauch von diesem Produkt ausgegeben wird oder falls Sie einen schlechten Geruch bemerken, ziehen Sie bitte den Netzstecker aus der Wandsteckdose.

Stellen Sie sicher, dass keinerlei Geruch mehr abgegeben wird und konsultieren Sie Ihren Händler. Die Verwendung dieses Produktes ohne das Ergreifen der erforderlichen oben aufgeführten Maßnahmen kann zu einem Feuer oder zu einem elektrischen Schlag führen.

23. Wenn Sie den Projektor an der Decke installieren, an einem an der Decke befestigten Projektor die Lampe austauschen oder den Filter reinigen möchten o. Ä., stellen Sie bitte sicher, dass Sie Ihren Projektorhändler damit beauftragen.

Wenn Sie solche Maßnahmen selbst ergreifen, kann dies zu Verletzungen aufgrund eines Fallens o. Ä. führen.

POSITION DER AUFKLEBER



WICHTIGE VORSICHTSMASSNAHMEN

Bewahren Sie das Original-Verpackungsmaterial auf.

Bewahren Sie den Originalkarton und das Verpackungsmaterial auf, um Ihren LCD-Projektor bei einem späteren Transport sicher wieder darin verpacken zu können. Zum größtmöglichen Schutz sollten Sie das Gerät wieder so verpacken, wie es ursprünglich werkseitig verpackt wurde.

Feuchtigkeitskondensation

Betreiben Sie das Gerät niemals unmittelbar, nachdem es von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wurde. Wenn das Gerät derartigen Temperaturunterschieden ausgesetzt wird, kann Feuchtigkeit auf wichtigen Teilen im Inneren kondensieren. Um Beschädigungen zu vermeiden, sollte das Gerät im Falle extremer oder plötzlicher Temperaturveränderungen mindestens 2 Stunden lang nicht betrieben werden.

Ort und Art der Installation

- Stellen Sie den Projektor nicht an heißen Orten, wie z. B. in der Nähe eines Heizgerätes auf, da dies eine Fehlfunktion verursachen und die Lebensdauer des LCD-Feldes verkürzen könnte.
- Vermeiden Sie Aufstellungsorte, an denen Öl oder Zigarettenrauch vorhanden ist. Dies würde zu einer Verschmutzung des LCD-Feldes und sonstiger optischer Bauteile führen, was wiederum eine Verkürzung deren Lebensdauer sowie eine Verdunkelung des Bildschirmes zur Folge hätte.
- Stellen Sie das Gerät nicht schräg in einem Winkel von 20º oder mehr auf. Dies könnte die Lebensdauer der Lampe verkürzen.
- Die Verwendung dieses Produktes in der Nähe eines Fernseh- oder Rundfunkgerätes kann Bild- oder Tonstörungen verursachen. Stellen Sie das Produkt bei Auftreten derartiger Störungen weiter entfernt vom Fernseh- oder Rundfunkgerät auf.
- Wenn der Projektor von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird, kann sich auf dem Objektiv oder auf den inneren Bauteilen des Produktes Feuchtigkeit bilden. Eine Weiterverwendung des Produktes in diesem Zustand kann eine Fehlfunktion zur Folge haben. Betreiben Sie das Produkt erst, wenn sich die Feuchtigkeit vollständig von allein verflüchtigt hat.
- In hohen Lagen, wo die Luft dünn ist, reduziert sich die Kühlleistung des Projektors. Daher sollten Sie den Projektor bei einer geringeren Umgebungstemperatur betreiben.

Vermeide Sie flüchtige Flüssigkeiten

Verwenden Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten, z. B. Insektensprays, in der Nähe des Gerätes. Achten Sie darauf, dass keine Gummi- und Plastikteile längere Zeit mit dem Gerät in Berührung kommen. Dies würde die Gehäusebeschichtung angreifen. Falls Sie das Gerät mit einem chemisch behandelten Tuch reinigen, müssen Sie unbedingt die Vorsichtsmaßnahmen für das entsprechende Produkt beachten.

LCD-Feld

Die Lebensdauer des LCD-Feldes ist begrenzt. Beachten Sie die nachfolgend aufgeführten Hinweise, damit Sie das LCD-Feld viele Jahre verwenden können.

- Um die Lebensdauer des LCD-Feldes zu verlängern, sollten Sie den Projektor bei Nichtverwendung immer ausschalten. Stellen Sie darüber hinaus sicher, dass sich die Lampe ausgeschaltet hat. Eine ausgeschaltete Lampe erhöht den Effekt des Energiesparens.
- Wenn der Luftfilter verschmutzt und verstopft ist, steigt die Innentemperatur der Haupteinheit an. Dadurch reduziert sich die Lebensdauer des LCD-Feldes, und darüber hinaus können Fehlfunktionen auftreten.
  Reinigen Sie den Filter von Zeit zu Zeit und tauschen Sie ihn regelmäßig aus. Es ist empfehlenswert, bei jedem Austausch der Lampe auch den Filter zu wechseln. (Einen Austausch-Luftfilter erhalten Sie entweder bei dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben, oder bei einer Reparaturwerkstatt in Ihrer Nähe.)

Tragen Sie in den unten stehenden Feldern die auf der Unterseite Ihres LCD-Projektors angegebene Modell- und Seriennummer ein.
Modellnr. _____ Seriennr. _____

BEWAHREN SIE DIESE NUMMERN ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN GUT AUF.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

- Die Toshiba Corporation übernimmt keine Haftung für Schäden, die aufgrund von Naturkatastrophen (wie z. B. Erdbeben, Blitzeinschlag usw.) entstanden sind. Ausgeschlossen ist auch die Haftung für Feuerschäden, für die Toshiba nicht schadensersatzpflichtig ist, für durch Dritte verursachte Schäden und für sonstige Unfälle, die aus der Verwendung des Gerätes unter extremen Betriebsbedingungen resultieren – einschließlich der versehentlichen oder falschen Bedienung durch den Benutzer – und für sonstige Störungen.
- Die Toshiba Corporation haftet nicht für Begleitschäden (Gewinneinbußen, Arbeitsunterbrechungen, Beeinträchtigung oder Verlust von Speicherinhalten usw.), die durch Verwendung oder Ausfall dieses Gerätes entstanden sind.
- Die Toshiba Corporation haftet nicht für Schäden, die aufgrund einer Verwendung dieses Gerätes entgegen den Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung entstanden sind.
- Die Toshiba Corporation haftet nicht für Schäden, die aufgrund von Fehlfunktionen bei der Verwendung dieses Gerätes mit anderen nicht von Toshiba hergestellten Geräten oder mit einer anderen nicht von Toshiba hergestellten Software entstanden sind.

SONSTIGE WARNHINWEISE UND INFORMATIONEN

Urheberrechte

Die Darstellung oder Übertragung von kommerzieller Bildsoftware oder das Senden bzw. die Kabelübertragung von Programmen für andere als persönliche und private Zwecke, einschließlich der Modifizierung von Bildern mit Hilfe der Einfrier- und Skalierungsfunktionen, oder das Anzeigen von Bildern in einem anderen Format, kann – ohne vorherige Genehmigung des Urheberrechtinhabers – gegen direkte oder indirekte Urheberrechte der Bildsoftware oder des Sendeprogramms usw. verstoßen. Aus diesem Grund sollten Sie vor der Durchführung einer der oben beschriebenen Handlungen die entsprechenden Maßnahmen treffen, einschließlich dem Erwerb einer Lizenz vom Urheberrechtinhaber.

Entsorgung

Dieses Gerät enthält Substanzen, die sowohl für Menschen als auch für die Umwelt schädlich sind.

- Das in den inneren Bauteilen verwendete Lötmittel enthält Blei.
- Die Lampe enthält anorganisches Quecksilber.

Bitte entsorgen Sie sowohl dieses Gerät als auch die benutzten Lampen entsprechend den örtlichen Vorschriften.

Warenzeichen

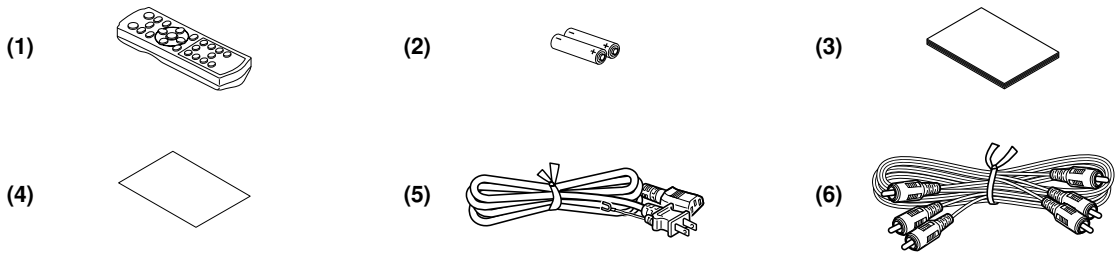
- VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der International Business Machines Corporation.
- Windows ist ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und in anderen Ländern.
- “DCDi” und “TrueLife by Faroudja” sind Warenzeichen der Faroudja, eine Abteilung von Genesis Microchip Corp..

In dieser Bedienungsanleitung verwendete Querverweise

Die Querverweise zu Informationen enthaltende Seiten sind wie folgt gekennzeichnet:
Wenn z. B. auf Seite 36 verwiesen wird: (⇨ S.36)

Überprüfen des Kartoninhaltes

Stellen Sie sicher, dass die nachfolgenden Teile der Haupteinheit beiliegen. Sollte ein Teil fehlen, kontaktieren Sie bitte sofort das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.



☐ (1) Fernbedienung
☐ (2) R03 (SIZE AAA)-Batterien für die Fernbedienung
☐ (3) Bedienungsanleitung (dieses Dokument)
☐ (4) Schnellanleitung
☐ (5) Netzkabel (siehe Hinweis)
☐ (6) AV-Kabel

Hinweis
Die Form und Anzahl der im Lieferumfang enthaltenen Netzkabel hängt vom Bestimmungsort des Gerätes ab.

INHALT

Vor der Verwendung

VORSICHTSMASSNAHMEN 2
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE 3
POSITION DER AUFKLEBER 6
WICHTIGE VORSICHTSMASSNAHMEN 7
HAFTUNGSAUSSCHLUSS 7
SONSTIGE WARNHINWEISE UND INFORMATIONEN ... 8
Überprüfen des Kartoninhaltes 8
INHALT 9
Auswahl des Netzkabels 9

Vorbereitungen

Bezeichnung der Teile am Projektor 10
Bezeichnung der Teile auf dem Bedienfeld und auf der Fernbedienung 11
Anschlüsse 12
Vorbereitung der Fernbedienung und Fernbedienungsbetrieb 13
Aufstellung des Projektors 14
Anschluss eines Eingangsquellen-Gerätes 15
  Anschluss eines Videogerätes 15
  Anschluss eines DVD-Players mit Komponenten-Videoanschlüssen 16
  Anschluss eines Computers 16

Betrieb

Ein- und Ausschalten des Projektors 17
  Vor dem Einschalten des Projektors 17
  Einschalten des Projektors 18
  Sicherheitssperre 18
  Ausschalten des Projektors 19
Projektion 20
Einfache Einrichtung mit der EASY-Taste 22
Ändern der Projektionsgröße 24
Ändern der Bildschirmgröße 25
Ausschalten des Tons/Anhalten des Bildes 26
  Vorrübergehendes Ausschalten des Tons (Stummschaltung) 26
  Vorrübergehendes Ausschalten von Bild und Ton (Schlaf) 26
  Anhalten des Bildes (Einfrieren) 26
Umschalten von Bild und Ton 27
  Einstellen des Bild-Modus 27
  Umschalten zum Surround-Klang 27
Vergrößern des Bildes (Zoom) 28
Abrufen eines Benutzerprofils 29
Verwendung der Menüs 30
  Menü-Betrieb 30
  Bild-Einstellungenmenü 32
  Audio-Einstellungenmenü 34
  Standardeinstellungsmenü 35
  Statusanzeigemenü 36
  Benutzerspeichermenü 37

Wartung

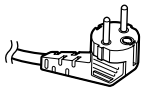
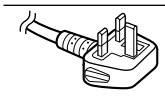
Entfernen des Kippfußes 39
Reinigen des Luftfilters 40
Reinigen des Objektivs und der Haupteinheit 41
  Reinigen des Objektivs 41
  Reinigen der Haupteinheit 41
  Austauschen der Lufteinlass- und Luftauslasslüfter und des Luftfilters 41
Lampenaustausch 42

Sonstiges

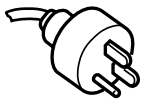
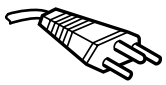
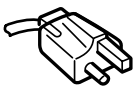
Störungsanzeigen 45
Bevor Sie einen Kundendienst rufen 46
Technische Daten 47
  Liste der allgemeinen technischen Daten 47
  Liste der unterstützten Signale 48
  Pin-Anordnung des COMPUTER-Anschlusses . 49
  Zubehörteile 49

Auswahl des Netzkabels

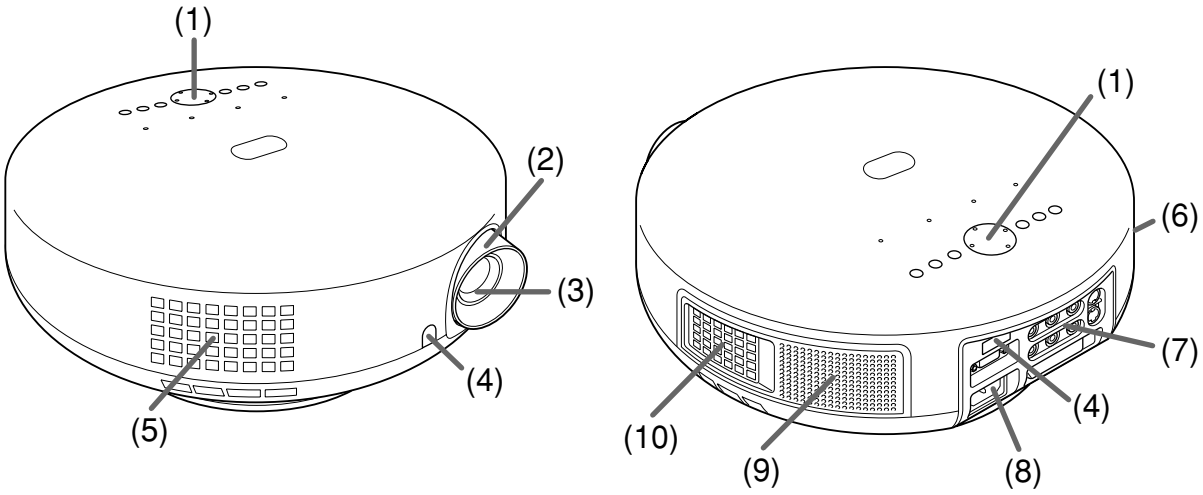
Wenn die Netzspannung an Ihrem Aufenthaltsort 220-240V beträgt, verwenden Sie einen der folgenden Kabeltypen.

Stecker-konfiguration	Steckertyp	Netzspannung
	Euro-Stecker	220 – 240 V
	Großbritannien	220 – 240 V

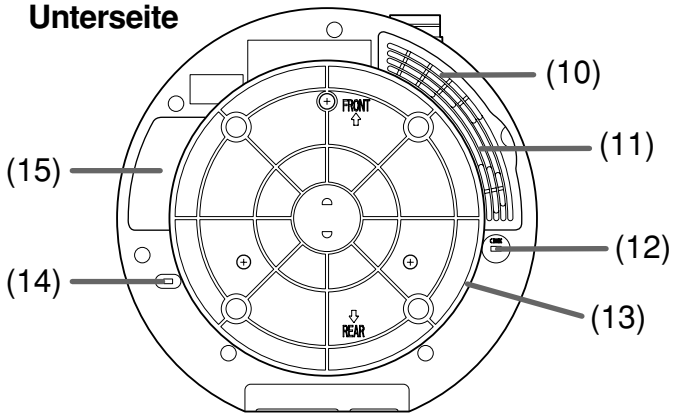
Verwenden Sie eine nach ASTA oder BSI bis BSI362 zugelassene 5-Ampere-Sicherung.
Bringen Sie die Sicherungsabdeckung nach jedem Sicherungswechsel wieder an.

Stecker-konfiguration	Steckertyp	Netzspannung
	Australien 240 V 10 A	200 – 240 V
	Schweiz 240 V 6 A	200 – 240 V
	Nordamerika 240 V 15 A	200 – 240 V

Bezeichnung der Teile am Projektor



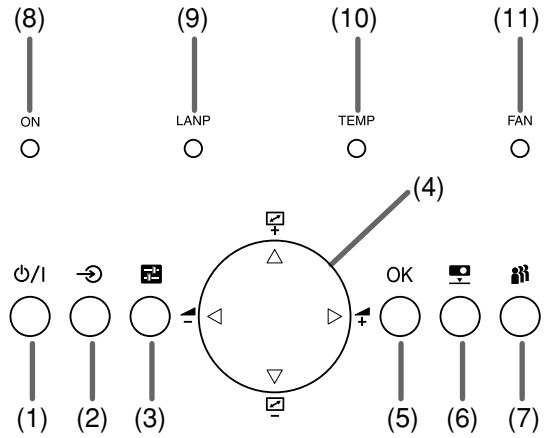
Unterseite



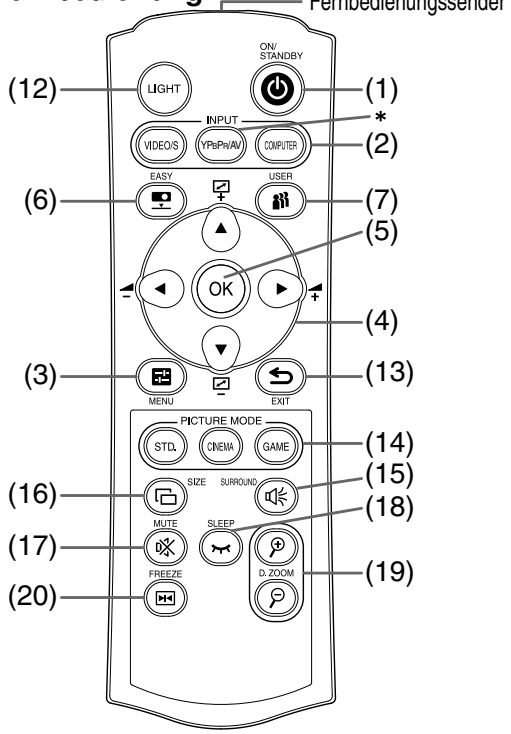
	Bezeichnung	: Funktion
(1)	**Bedienfeld**	: Zur Bedienung des Projektors. (⇨ S.11)
(2)	**Fokussier-Ring**	: Zur Einstellung des Fokus. (⇨ S.20)
(3)	**Objektiv**	: Zum Projizieren eines erweiterten Videobildes.
(4)	**Infrarot-Fernbedienungssensor**	: Empfängt Befehle von der Fernbedienung. (⇨ S.13)
(5)	**Luftaustritt**	: Zum Entweichen der heißen Luft aus dem Gerät.
(6)	**Lautsprecher (rechts)**	: Für die Wiedergabe des in den AUDIO-Anschluss (R) eingegebenen Tons.
(7)	**Anschlüsse**	: Für den Anschluss von externen Geräten. (⇨ S.12, 15, 16)
(8)	**AC IN-Buchse**	: Schließen Sie hier das im Lieferumfang enthaltene Netzkabel an. (⇨ S.17)
(9)	**Lautsprecher (links)**	: Für die Wiedergabe des zum AUDIO-Anschluss (L) eingegebenen Tons.
(10)	**Lufteinlass**	: Durch diesen Einlass gelangt Außenluft in das Gerät.
(11)	**Luftfilter-Abdeckung**	: Nehmen Sie diese Abdeckung zum Reinigen des Luftfilters ab. (⇨ S.40)
(12)	**Diebstahlschutz-Öffnung**	: Befestigen Sie hier eine Sicherheitskette o. Ä.
(13)	**Kippfuß**	: Zur Einstellung des senkrechten Projektionswinkels und der waagerechten Neigung des Projektors. (⇨ S.20) Dieser Kippfuß ist abnehmbar. (⇨ S.39)
(14)	**Sicherheits-Sperrschalter**	: Verhindert ein versehentliches Einschalten des Projektors. (⇨ S.18)
(15)	**Lampenabdeckung**	: Nehmen Sie diese Abdeckung beim Lampenaustausch ab.(⇨ S.42)

Bezeichnung der Teile auf dem Bedienfeld und auf der Fernbedienung

Bedienfeld



Fernbedienung

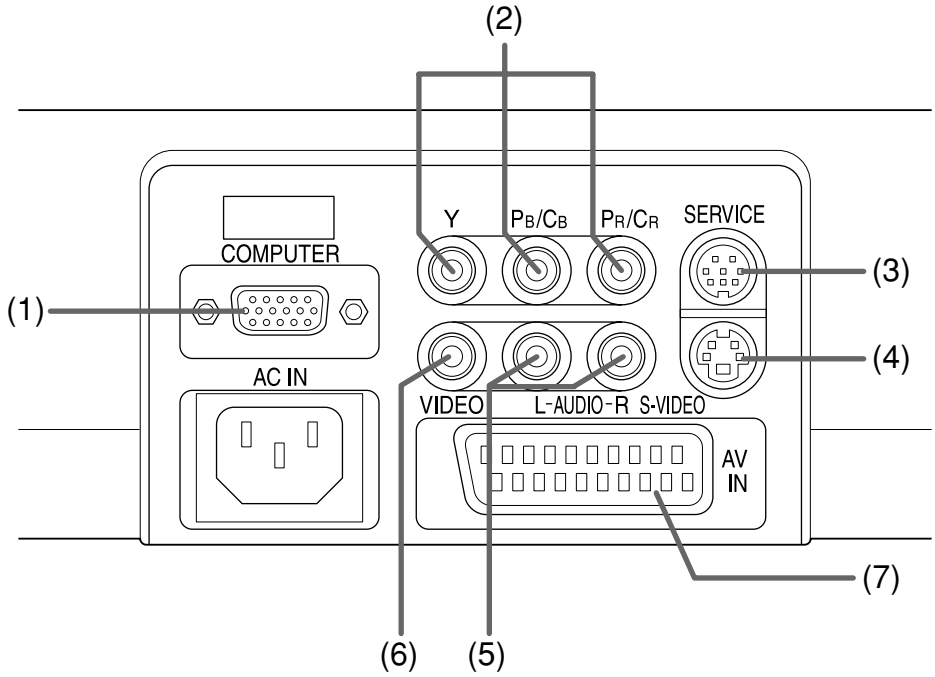


	Bezeichnung	: Hauptfunktion
(1)	**ON/STANDBY-Taste**	: Zum Ein-/Ausschalten des Projektors (Bereitschaft). (⇨ S.18, 19)
(2)	**INPUT-Tasten**	: Zum Auswählen einer Eingangsquelle. (⇨ S.21)
(3)	**MENU-Taste**	: Zum Anzeigen der Menüs. (⇨ S.30)
(4)	**Auswahltasten**	: Zum Auswählen der Menüs und Einstellungen usw. (⇨ S.30) In diesem Handbuch werden die Auswahltasten als ▲ ▼ ◀ ▶ bezeichnet.
(5)	**OK-Taste**	: Zur Bestätigung der aktuellen Auswahl usw. in einem Menü. (⇨ S.31)
(6)	**EASY-Taste**	: Zur Anzeige des Menüs für einfache Einstellungen. (⇨ S.22)
(7)	**USER-Taste**	: Zum Aufrufen eines registrierten Benutzerprofils. (⇨ S.29)
(8)	**ON-Anzeige**	: Zeigt an, ob das Gerät eingeschaltet ist oder sich in Bereitschaft befindet. (⇨ S.17, 18, 45)
(9)	**LAMP-Anzeige**	: Zeigt den aktuellen Lampenmodus an. (⇨ S.18, 19, 45)
(10)	**TEMP-Anzeige**	: Leuchtet, wenn die Temperatur im Geräteinneren zu hoch ist. (⇨ S.45)
(11)	**FAN-Anzeige**	: Zeigt den aktuellen Lüftermodus an. (⇨ S.18, 19, 45)
(12)	**LIGHT-Taste**	: Durch Drücken dieser Taste leuchten die Betriebstasten für etwa 10 Sekunden auf. Durch erneutes Drücken dieser Taste, während die Lichter leuchten, werden die Lichter ausgeschaltet. Durch Drücken einer anderen Taste, während die Lichter leuchten, leuchten die Lichter für weitere 10 Sekunden.
(13)	**EXIT-Taste**	: Zum Ausschalten des Menü-Bildschirms usw. (⇨ S.31)
(14)	**PICTURE MODE-Taste**	: Zum Auswählen eines Bild-Modus. (⇨ S.27)
(15)	**SURROUND-Taste**	: Zum Auswählen eines Surround-Klang-Effektes. (⇨ S.27)
(16)	**SIZE-Taste**	: Zum Auswählen einer Bildschirmgröße. (⇨ S.25)
(17)	**MUTE-Taste**	: Zum vorrübergehenden Stummschalten des Tons. (⇨ S.26)
(18)	**SLEEP-Taste**	: Zum vorübergehenden Ausschalten des Bildes und zum Stummschalten des Tons. (⇨ S.26)
(19)	**D.ZOOM-Taste**	: Zum Vergrößern oder Verkleinern des Bildes. (⇨ S.28)
(20)	**FREEZE-Taste**	: Zum Anhalten des Bildes. (⇨ S.26)

Tasten, die Sie nur auf der Fernbedienung finden

* Obwohl die mittlere INPUT-Taste in dieser Bedienungsanleitung als "YPBPR/AV" dargestellt wird, finden Sie am TLP-ET1U die Bezeichnung "YPBPR".

Anschlüsse



	Bezeichnung	:	Funktion
(1)	**COMPUTER-Anschluss**	:	Hier werden RGB-Signale von einem Computer oder von anderen Geräten eingegeben.
(2)	**Y, PB/CB- und PR/CR-Anschlüsse**	:	Hier werden Komponenten-Videosignale (Y/PB/PR) von einem Videogerät eingegeben.
(3)	**SERVICE-Anschluss**	:	Dieser Anschluss bleibt unbelegt. Er dient Reparaturzwecken.
(4)	**S-VIDEO-Anschluss**	:	Hier werden S-Videosignale von einem Videogerät eingegeben.
(5)	**AUDIO-Anschluss**	:	Hier werden Audiosignale von einem Computer oder von einem Videogerät eingegeben.
(6)	**VIDEO-Anschluss**	:	Hier werden Videosignale von einem Videogerät eingegeben.
(7)	**AV IN-Anschluss***	:	Hier werden Audio- und Videosignale von einem Videogerät eingegeben. Der AV IN-Anschluss kann keine S-Videosignale empfangen.

Hinweis

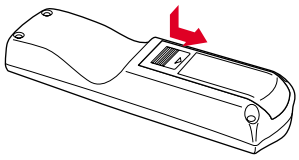
- Komponenten-Videosignale werden in dieser Bedienungsanleitung als Y/PB/PR abgekürzt. Der Projektor akzeptiert jedoch auch Signale von einem Videogerät, dessen Ausgangssignale als Y/CB/CR bezeichnet werden.

* Obwohl der AV IN-Anschluss in dieser Bedienungsanleitung abgebildet ist, sind nur die Modelle TLP-ET1B und TLP-ET1E mit diesem Anschluss ausgestattet. Der TLP-ET1U ist mit keinem AV IN-Anschluss ausgestattet.
Der AV IN-Anschluss identifiziert automatisch die RGB- und Komposit-Signale.
Überprüfen Sie auch die Einstellung am angeschlossenen Gerät.

Vorbereitung der Fernbedienung und Fernbedienungsbetrieb

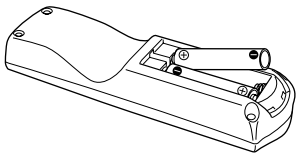
Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

1 Entfernen Sie die Batteriefach-Abdeckung.



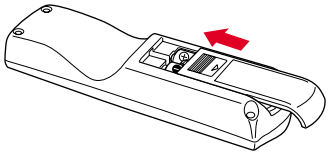
2 Legen Sie Trockenzellbatterien ein.

Beachten Sie beim Einlegen der Batterien die Polaritätsmarkierungen + / –.



Verwenden Sie zwei AAA (LR03 oder R03)-Trockenzellbatterien.

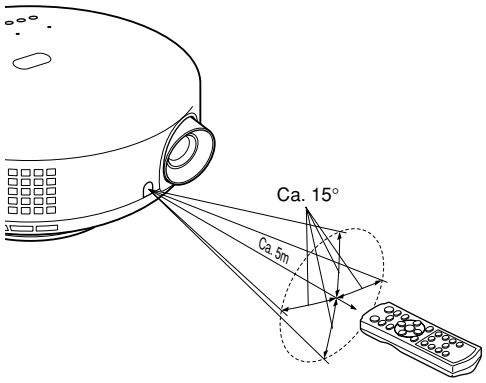
3 Bringen Sie die Batteriefach-Abdeckung wieder an.



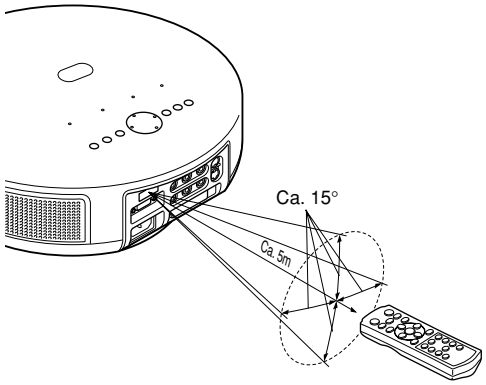
Fernbedienungsbetrieb

Richten Sie die Fernbedienung auf den Infrarot-Fernbedienungssensor am Projektor und drücken Sie eine Taste auf der Fernbedienung.

- Bedienung des Projektors von der Vorderseite



- Bedienung des Projektors von der Rückseite



● Trockenzellbatterien

- Nehmen Sie bei einer längeren Nichtverwendung die Batterien aus der Fernbedienung heraus.
- Wenn die Fernbedienung nicht mehr funktioniert oder die Reichweite merklich abnimmt, müssen die Batterien ausgetauscht werden.

● Die Fernbedienung

- Wenn der Fernbedienungssensor hellem Sonnenlicht oder dem Licht einer Leuchtstoffröhre ausgesetzt wird, ist möglicherweise kein Fernbedienungsbetrieb möglich.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen und stoßen Sie nirgends damit an.
- Halten Sie die Fernbedienung von hohen Temperaturen und von Feuchtigkeit fern.
- Achten Sie darauf, dass die Fernbedienung nicht nass wird und legen Sie sie nicht auf nasse Gegenstände.
- Bauen Sie die Fernbedienung nicht auseinander.
- In seltenen Fällen kann es aufgrund der Umgebungsbedingungen zu einem Funktionsausfall der Fernbedienung kommen. Richten Sie die Fernbedienung in einem solchen Fall noch einmal auf den Projektor und wiederholen Sie den Vorgang.

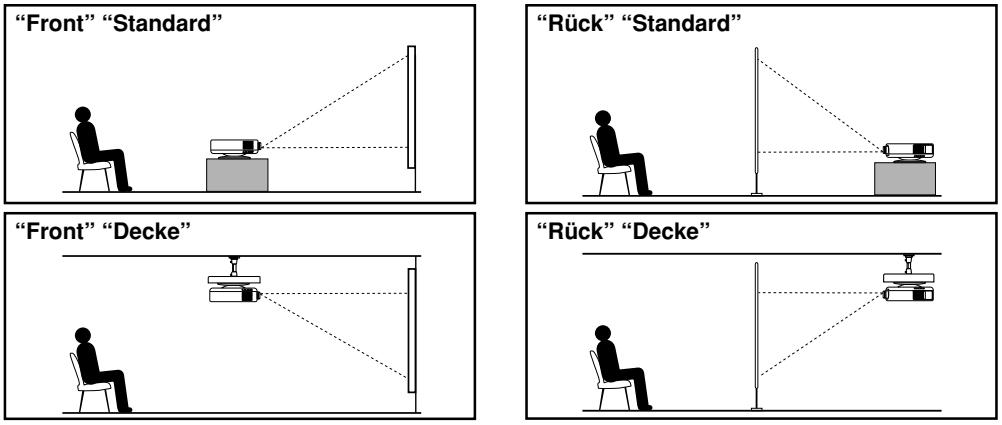
Aufstellung des Projektors

⚠ VORSICHT

- Beachten Sie bei der Aufstellung des Projektors stets die unter WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE aufgeführten Angaben.
- Falls Sie das Gerät an der Decke montieren möchten, beauftragen Sie bitte Ihren Händler mit der Montage. Für die Deckenmontage ist eine spezielle Deckenhalterung (als Zubehör erhältlich) sowie Fachwissen erforderlich. Bei einer unsachgemäßen Montage könnte der Projektor herunterfallen und Unfälle verursachen.
- Falls Sie den Projektor an der Decke montieren möchten, müssen Sie den an diesem Gerät befestigten Kippfuß entfernen. Andernfalls könnte der Kippfuß herunterfallen und einen Unfall verursachen.
- Installieren Sie einen Unterbrecher zum Ausschalten der Stromversorgung in einem Notfall, wenn der Projektor an der Decke befestigt ist. Setzen Sie alle Personen, die diesen Projektor verwenden, über diese Tatsache in Kenntnis.

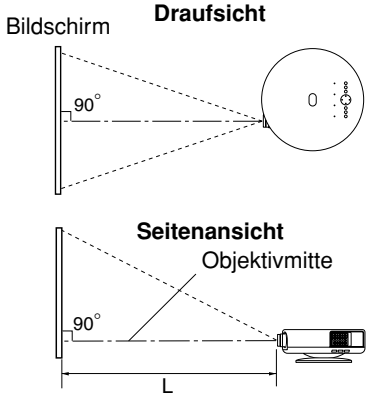
1 Bestimmen Sie die Aufstellungsart.

Wie in den nachfolgenden Abbildungen gezeigt, können Sie zwischen vier verschiedenen Aufstellungsarten wählen. Die Werkseinstellung ist “Front” und “Standard.” Stellen Sie im Menü “Standard-Einst.” (siehe ⇨ S. 35) “Projektions-Modus 1” und “Projektions-Modus 2” auf Ihre Bedürfnisse ein.



2 Bestimmen Sie den Projektionsabstand und stellen Sie das Gerät auf.

Bestimmen Sie den Projektionsabstand vom Objektiv zum Bildschirm, um die gewünschte Bildschirmgröße zu erhalten. (Bei den nachfolgend aufgeführten Bildschirmgrößen handelt es sich um Näherungswerte für ein ohne vorherige Trapez-Einstellung projiziertes Vollbild.)
Je geringer der Abstand zwischen Objektiv und Bildschirm ist, desto kleiner ist das Bild; je größer der Abstand zwischen Objektiv und Bildschirm ist, desto größer ist das Bild.



“L” ist der Abstand (m) vom Objektiv zum Bildschirm. Der Bereich beläuft sich auf ungefähr 0,74 bis 3,04 m.

Bildschirmgröße Zoll/ vertikal × horizontale (m)	Projektionsabstand L (m)
32 （0,4 ×0,71）	0,74
40 （0,50×0,89）	1,00
60 （0,75×1,33）	1,51
80 （1,00×1,77）	2,03
100 （1,25×2,22）	2,54
120 （1,5 ×2,66）	3,04

Bezugsformel

$$\text{L (Projektionsabstand)} = \frac{\text{Projektionsgröße (Zoll)} - 0{,}9317}{39{,}039}$$

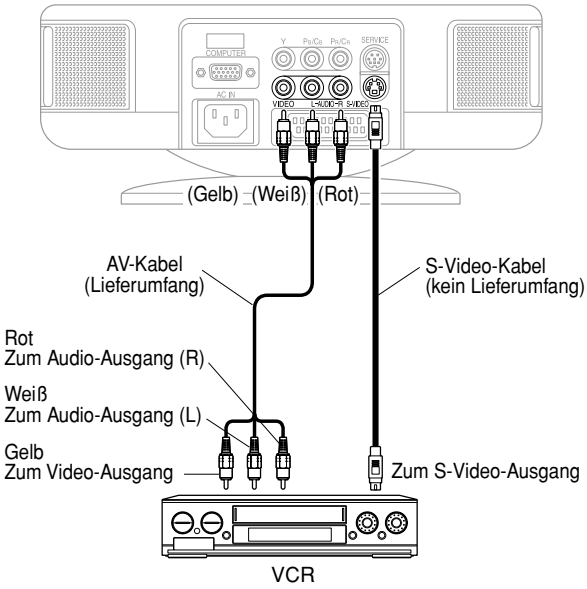
Anschluss eines Eingangsquellen-Gerätes

Vor dem Anschluss

- Lesen Sie sich zum Anschließen des Projektors die Bedienungsanleitung des anzuschließenden Gerätes durch.
- Schalten Sie beide Geräte vor dem Anschließen aus.

Anschluss eines Videogerätes

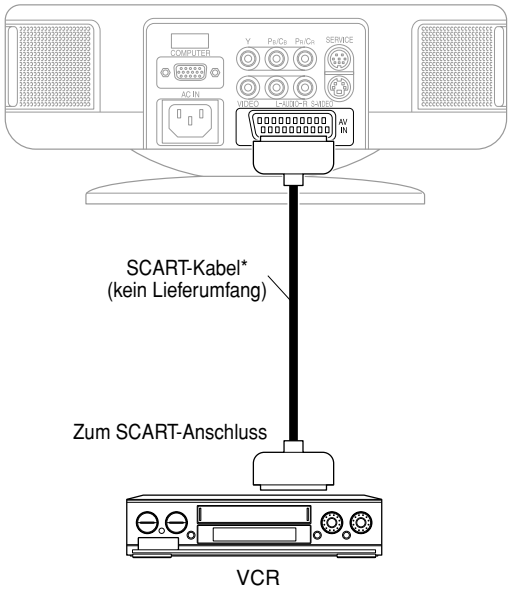
■ Verwendung des AV- oder S-Video-Kabels



Hinweis

- Schließen Sie das Eingangsgerät mit dem AV-Kabel oder S-Video-Kabel an dieses Gerät an. Schließen Sie bei der Verwendung des S-Video-Kabels den Audio-Eingang vom Videogerät mit Hilfe eines Audio-Kabels, wie beispielsweise das AV-Kabel, an die sich am Gerät befindlichen AUDIO-Anschlüsse an.

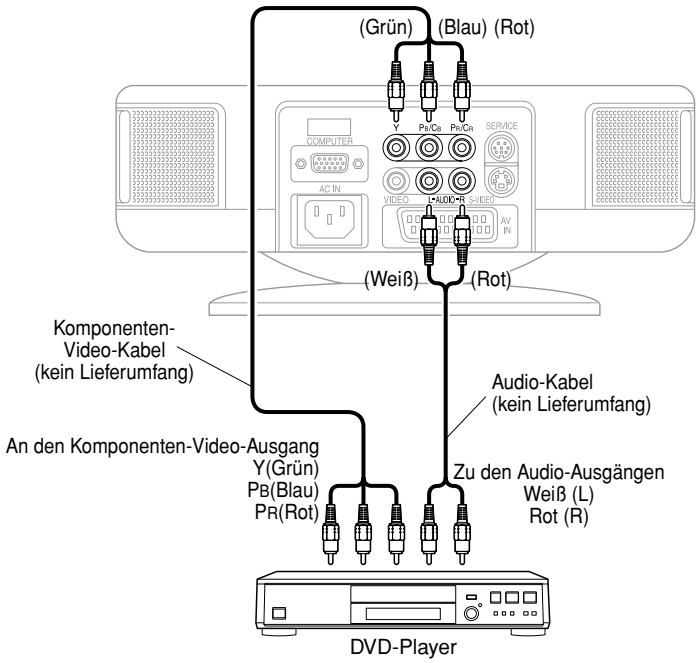
■ Verwendung des SCART-Kabels



* Beim TLP-ET1U kann für den Anschluss kein SCART-Kabel verwendet werden, da das Gerät über keinen AV IN-Anschluss verfügt.

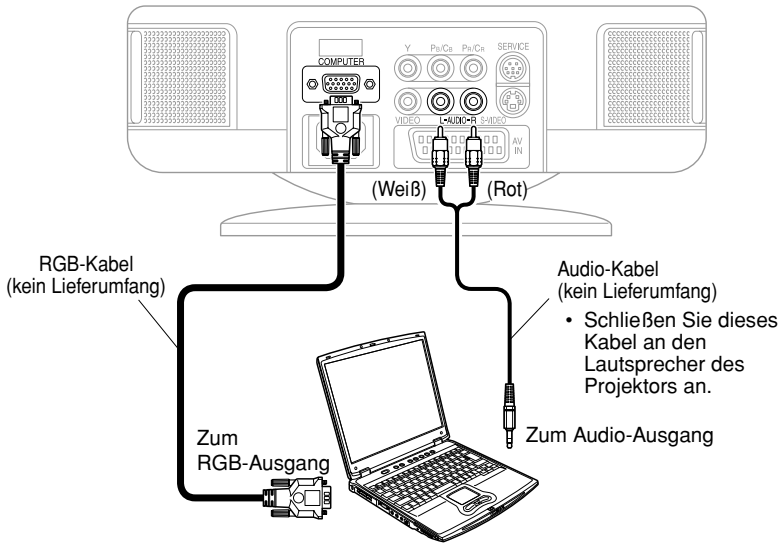
Anschluss eines Eingangsquellen-Gerätes (Fortsetzung)

Anschluss eines DVD-Players mit Komponenten-Videoanschlüssen



Anschluss eines Computers

- Einige Computertypen können nicht an diesen Projektor angeschlossen oder mit diesem Projektor verwendet werden. Prüfen Sie, ob der Computer mit einem RGB-Ausgangsanschluss ausgestattet ist, ob das Signal unterstützt wird usw. (Siehe ⇨ S.47.)



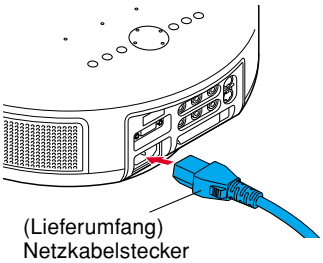
Hinweis

- Bewegte Bilder, die von einem DVD-Software-Player auf einem Computer reproduziert werden, wirken bei der Projektion mit diesem Projektor unnatürlich. Es handelt sich hierbei jedoch um keine Fehlfunktion.

Ein- und Ausschalten des Projektors

Vor dem Einschalten des Projektors

1 Schließen Sie das Netzkabel an.



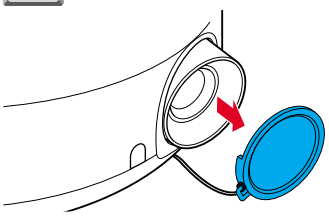
(Lieferumfang)
Netzkabelstecker

① **Schließen Sie das eine Ende des Netzkabels an die AC IN-Buchse am Projektor an.**

② **Schließen Sie das andere Ende des Netzkabels an eine Steckdose an.**
Wenn das Netzkabel angeschlossen ist, leuchtet die ON-Anzeige orange und zeigt damit die Betriebsbereitschaft des Projektors an.

ON	LAMP	TEMP	FAN
●	○	○	○
(Orange) Leuchtet			

2 Entfernen Sie die Objektivabdeckung.



Nehmen Sie nach dem Einschalten des Projektors unbedingt die Objektivkappe ab. Anderenfalls könnte sich die Objektivkappe durch die entstehende Hitze verformen.

LCD-Felder

LCD-Felder sind Verschleißteile. Beachten Sie die nachfolgenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Lebensdauer Ihres LCD-Feldes zu verlängern:

- Um die Lebensdauer des LCD-Feldes zu verlängern, sollten Sie den Projektor bei Nichtverwendung immer ausschalten. Stellen Sie darüber hinaus sicher, dass die Lampe auch wirklich ausgeschaltet ist. Eine ausgeschaltete Lampe trägt darüber hinaus maßgeblich zum Energiesparen bei.
- Wenn der Luftfilter verschmutzt und verstopft ist, steigt die Innentemperatur der Haupteinheit an. Dadurch reduziert sich die Lebensdauer des LCD-Feldes, und darüber hinaus können Fehlfunktionen auftreten. Reinigen Sie den Filter von Zeit zu Zeit und tauschen Sie ihn regelmäßig aus (siehe ⇨ S. 40). Austausch-Luftfilter erhalten Sie entweder bei dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben, oder bei einer Reparaturwerkstatt in Ihrer Nähe.

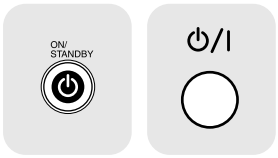
Das LCD-Feld des Projektors wurde mit Hilfe fortschrittlichster Technologie hergestellt. Dennoch können schwarze Punkte (Bildpunkte, die nicht leuchten) oder helle Punkte (Bildpunkte, die ständig leuchten) auf der Anzeige zu sehen sein. Bitte beachten Sie, dass es sich hierbei um keine Fehlfunktion handelt.

Ein- und Ausschalten des Projektors (Fortsetzung)

Einschalten des Projektors

1 Drücken Sie die ON/STANDBY-Taste.

Fernbedienung Bedienfeld



Das Gerät schaltet sich ein und drei Anzeigen (ON, LAMP und FAN) leuchten grün. Nach einer Weile erscheint der Startbildschirm.

ON	LAMP	TEMP	FAN
(Grün) Leuchtet	(Grün) Leuchtet		(Grün) Leuchtet

⚠ WARNUNG

- Blicken Sie während des Betriebes niemals in das Objektiv. Dies könnte eine Einschränkung Ihres Sehvermögens verursachen.
- Familien mit Kinder sollten besondere Vorsicht walten lassen.

⚠ VORSICHT

- Blockieren Sie weder den Lufteinlass noch den Luftaustritt. Dies könnte zu einer Überhitzung im Inneren des Gerätes führen, was wiederum ein Feuer verursachen könnte.
- Halten Sie weder Ihre Hände, Ihr Gesicht noch irgendwelche Gegenstände in die Nähe des Luftaustrittes. Dies könnte Verbrennungen, Deformierungen, Verfärbungen oder ein Zerbrechen des Gegenstandes zur Folge haben.

Hinweise

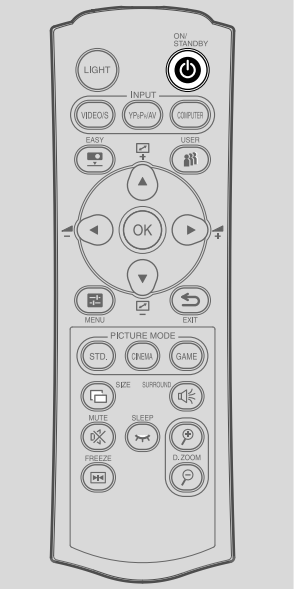
- Der Startbildschirm verschwindet nach einer Weile. Sie können den Startbildschirm auch vorher durch Betätigung einer Bedienungstaste ausblenden.
- Bei der ersten Inbetriebnahme des Projektors wird nach dem Verschwinden des Startbildschirmes das Sprachen-Menü angezeigt. (Siehe ⇨ S.20.)
- Beim Einschalten des Projektors setzt sich der Lüfter in Betrieb und verursacht Betriebsgeräusche.

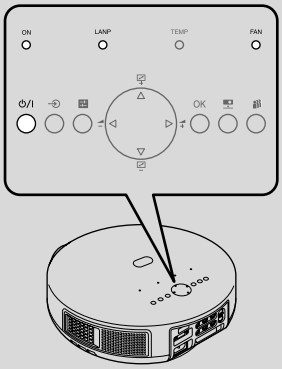
Sicherheitssperre

Sie können verhindern, dass der Projektor versehentlich eingeschaltet wird.
Stellen Sie den Sicherheits-Sperrschalter auf der Unterseite der Haupteinheit auf ON.

Wenn der Sicherheits-Sperrschalter im Bereitschaftsmodus auf ON gestellt ist, leuchtet die ON-Anzeige abwechselnd orange und grün.
Wenn Sie den Sicherheits-Sperrschalter einmal auf ON gestellt haben, müssen Sie die ON/STANDBY-Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten, bis sich der Projektor einschaltet.
Die anderen Funktionen sind auf die gleiche Weise verfügbar.

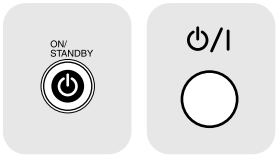
Ausschalten des Projektors





1 Drücken Sie die ON/STANDBY-Taste.

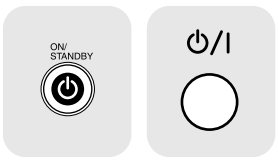
Fernbedienung Bedienfeld



Auf dem Bildschirm erscheint eine Meldung zur Bestätigung darüber, dass Sie den Projektor ausschalten möchten. Diese Meldung verschwindet nach einem Moment. (Nachdem die Meldung verschwunden ist, können keine Funktionen mehr durchgeführt werden.)

2 Drücken Sie noch einmal die ON/STANDBY-Taste.

Fernbedienung Bedienfeld



Der Bildschirm schaltet sich aus, aber der Lüfter läuft noch eine Zeit lang weiter. Dann schaltet sich der Projektor in den Bereitschaftsmodus.

Abkühlphase

ON	LAMP	TEMP	FAN
(Orange)	(Grün) Blinkt		(Grün)

⬇

Abkühlphase beendet

ON	LAMP	TEMP	FAN
(Orange)	(Aus)		(Aus)

Während der Abkühlphase blinkt die LAMP-Anzeige. In diesem Zustand kann der Projektor nicht wieder eingeschaltet werden. Darüber hinaus hätte ein Ziehen des Netzsteckers zu diesem Zeitpunkt eine Verkürzung der Lampen-Lebensdauer zur Folge.

Die LAMP- und FAN-Anzeigen schalten sich aus und der Projektor schaltet sich in den Bereitschaftsmodus.

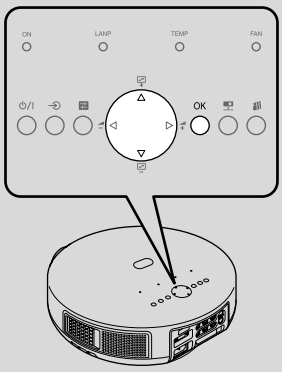
Hinweis

- Im Bereitschaftsmodus liegt der Stromverbrauch des Projektors bei ungefähr 1 W (AC 100 - 120 V) oder 3 W (AC 220 - 240 V). Wir empfehlen Ihnen das Ziehen des Netzsteckers, wenn Sie beabsichtigen, den Projektor über einen längeren Zeitraum hinweg nicht zu verwenden.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Stellen Sie vor dem Ziehen des Netzsteckers sicher, dass die LAMP-Anzeige ausgeschaltet ist. Das Ziehen des Netzsteckers zum Ausschalten des Projektors während des Betriebes oder während der Abkühlphase kann zu einer Verkürzung der Lampen-Lebensdauer führen. Im Falle einer Störung oder bei anderen Abnormalitäten muss der Netzstecker jedoch gezogen werden.
- Falls Sie den Netzstecker vor Beendigung der Abkühlphase gezogen haben, darf der Projektor erst dann wieder angeschlossen werden, wenn eine ausreichende Abkühlung der Lampe sichergestellt ist. Bei einer Überhitzung der Lampe leuchtet die Lampe möglicherweise nicht und die Lebensdauer verkürzt sich.
- Drehen Sie wenn möglich die Lautstärke herunter, bevor Sie die Stromversorgung ausschalten.

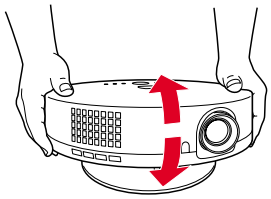
Projektion



1 Schalten Sie den Projektor ein.

Schalten Sie den Projektor wie unter “Einschalten des Projektors” (siehe ⇨ S.18) beschrieben ein.

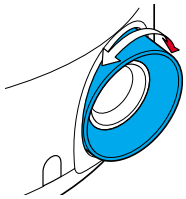
2 Stellen Sie den Projektionswinkel ein.



Stellen Sie den Winkel der Haupteinheit beliebig ein.

- Der Winkel kann innerhalb eines Winkels von etwa bis zu ±10 in horizontaler Position eingestellt werden.

3 Fokussieren Sie das Bild auf dem Bildschirm.



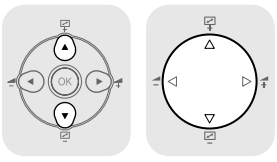
Fokussieren Sie das Bild mit Hilfe des Fokussier-Rings.

4 Wählen Sie die Sprache (bei der ersten Verwendung des Projektors).

English	Englisch
Français	Französisch
Deutsch	Deutsch
Italiano	Italienisch
Español	Spanisch
Português	Portugiesisch
日本語	Japanisch

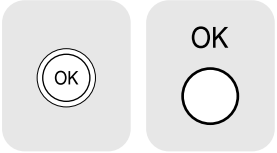
Bei der ersten Verwendung des Projektors wird das Menü zum Auswählen der Sprache für Bildschirm-Meldungen und Menü-Funktionen in Englisch angezeigt.

Fernbedienung Bedienfeld



① Wählen Sie die gewünschte Sprache mit den ▲- und ▼-Tasten aus.

Fernbedienung Bedienfeld



② Drücken Sie zur Bestätigung der Sprachen-Einstellung die OK-Taste.

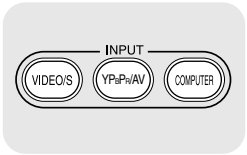
Die Konfigurations-Bestätigung erscheint in der ausgewählten Sprache.

- Sie können die Sprache auch über die “Sprachen”-Option im Menü “Standard-Einst.” (siehe ⇨ S.35) einstellen.
- Diese Bedienungsanleitung wurde unter der Annahme verfasst dass Deutsch ausgewählt wird.

5 Stellen Sie das angeschlossene Gerät in die Betriebsbereitschaft.

Schalten Sie das angeschlossene Gerät wie z. B. ein Videogerät ein.

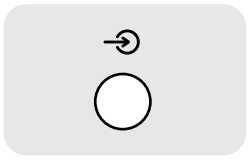
6 Wählen Sie den angeschlossenen Eingang.



(unter Verwendung der Fernbedienung) Wählen Sie den Eingang durch Drücken einer INPUT-Taste (VIDEO/S, YPBPR/AV oder COMPUTER) aus.

Das Bild vom ausgewählten Eingang wird projiziert.

- Wenn Sie die VIDEO/S-Taste drücken, wird abwechselnd das Bild vom VIDEO- und S-VIDEO-Eingang projiziert.
- Wenn Sie die YPBPR/AV-Taste drücken, wird abwechselnd das Bild vom Y/PB/PR- und AV-Eingang projiziert. (Diese Funktion ist nur bei den Modellen TLP-ET1B und TLP-ET1E verfügbar.)



(unter Verwendung des Bedienfeldes) Drücken Sie zum Auswählen des Eingangs die INPUT-Taste an der Haupteinheit.

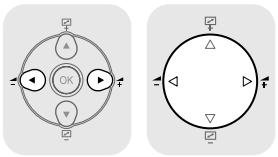
Beim Drücken der INPUT-Taste wird zwischen den einzelnen Eingängen wie folgt hin- und hergeschaltet:

Video → S-Video → Y/PB/PR → AV → Computer

- "AV" ist nur bei den Modellen TLP-ET1B und TLP-ET1E verfügbar.

7 Stellen Sie die Lautstärke mit den ◀ (−)- und ▶ (+)-Tasten ein.

Fernbedienung Bedienfeld



Die Lautsprecher-Lautstärke kann beim Eingang eines Audiosignals eingestellt werden.

Hinweise

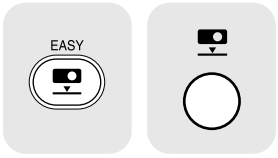
- Beachten Sie bitte, dass die Helligkeit der Lampe aufgrund der Lampen-Eigenschaften etwas schwanken kann.
- Eine Lampe ist ein Verschleißteil. Wenn die Lampe über einen sehr langen Zeitraum in Betrieb war, erscheinen die Bilder dunkel und die Lampe könnte durchbrennen. Dies liegt in den Lampen-Eigenschaften begründet und stellt keine Fehlfunktion dar.
- Obwohl dieser Projektor einen weiten Bereich von RGB-Signalen unterstützt (siehe ⇨ S. 48), werden die Bilder bei jeder Auflösung, die die Bildpunktanzahl des LCD-Feldes dieses Projektors überschreitet, vergrößert oder verkleinert, was zu einem Verlust von Informationen oder zu einer negativen Beeinflussung der Bildqualität führt.
- Bei einigen Computern, die mit LCD-Displays o. Ä. ausgestattet sind, kann das gleichzeitige Anzeigen der Bilder auf dem Projektor und dem Monitor dazu führen, dass die Bilder nicht einwandfrei dargestellt werden. Schalten Sie in einem solchen Fall das LCD-Display des Computers aus. Informationen zum Ausschalten des LCD-Displays finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Computers.
- Falls ein vom Projektor nicht unterstütztes Signal eingegeben wird, erscheint das ? -Symbol.
- Wenn vom angeschlossenen Gerät kein Signal eingegeben wird, erscheint das OFF-Symbol. Die Bildschirmfarbe wechselt auf Blau und das TOSHIBA-Logo erscheint.
- Wenn für länger als 10 Minuten kein Signal eingegeben wird, schaltet sich der Projektor automatisch aus und das Gerät wird in den Bereitschaftsmodus gesetzt.
- Falls eine nicht verfügbare Bedienungstaste gedrückt wird, erscheint das ☒-Symbol.
- Der an den Audio-Anschlüssen eingegebene Ton wird unabhängig von der Eingangsquelle wiedergegeben. (Wenn jedoch der AV-Eingang ausgewählt wurde, wird der zum AV IN-Anschluss eingegebene Ton wiedergegeben.)

Einfache Einrichtung mit der EASY-Taste

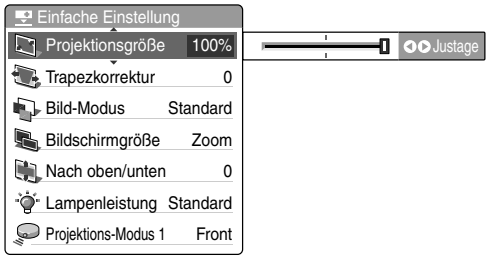
Sie können die EASY-Taste verwenden, um häufig verwendete Justagen und Einstellungen zu konfigurieren. Lesen Sie sich hinsichtlich aller Einstellungen (Justagen), die nicht in diesem Abschnitt beschrieben werden den Abschnitt “Verwendung der Menüs” (⇨ S.30) durch, um die Einstellungen (Justagen) wie erforderlich durchzuführen.

1 Drücken Sie die EASY-Taste.

Fernbedienung Bedienfeld

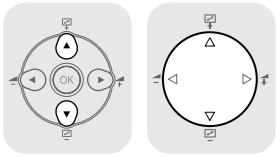


Das Menü “Einfache Einstellung” wird angezeigt.

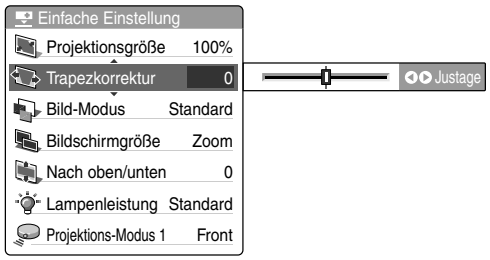


2 Wählen Sie die Funktion, die Sie eingeben oder einstellen möchten, mit den ▲- und ▼-Tasten aus.

Fernbedienung Bedienfeld

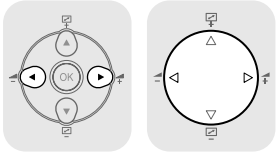


Die ausgewählte Funktion kann jetzt eingegeben oder eingestellt werden.



3 Drücken Sie die ◀- und ▶-Tasten, um die ausgewählte Funktion einzugeben oder einzustellen.

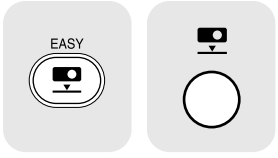
Fernbedienung Bedienfeld



Stellen Sie den ausgewählten Punkt unter Verwendung der Tabelle auf ⇨ Seite 23 ein oder justieren Sie ihn.
Einige Punkte müssen mithilfe der Tasten ▲/▼ nach dem Drücken der OK-Taste eingestellt werden.

4 Wiederholen Sie die oben aufgeführten Schritte 2 und 3, um die Einstellungen und Justagen abzuschließen, und drücken Sie anschließend die EASY-Taste.

Fernbedienung Bedienfeld



Das Menü verschwindet.

- Sie können das Menü auch durch Drücken der EXIT-Taste auf der Fernbedienung ausschalten.

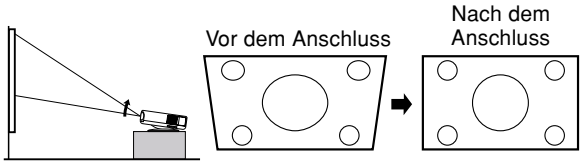
Beschreibung der Menü	Funktionen
Projektionsgröße	Ändert der Bildbereich-Größe auf dem Bildschirm. **Verwenden Sie ◄ zum Verringern oder ► zum Erhöhen der Projektionsgröße.** Für Einzelheiten siehe ⇨ S.24.
Trapezkorrektur	Korrigiert Trapezverzerrungen (Trapezoid) des Bildschirmes (Einzelheiten zu Trapezverzerrungen finden Sie unter “Korrektur von Trapezverzerrungen”.) **Verwenden Sie ◄, um den unteren Bereich zu verkleinern, oder verwenden Sie ►, um den oberen Bereich zu verkleinern.**
Bild-Modus	Schalten Sie zu dem für Film- oder Spiel-Bildschirm geeigneten Bild-Modus um. Drücken Sie zuerst die OK-Taste und stelle Sie anschließend den Punkt mithilfe der Tasten ▲ / ▼ ein. **Standard/Kino/Game**
Bildschirmgröße	Ändern Sie die Bildschirmgröße. Drücken Sie zuerst die OK-Taste und stelle Sie anschließend den Punkt mithilfe der Tasten ▲ / ▼ ein. **Voll/Super live/4:3/Zoom** Für Einzelheiten siehe ⇨ S.25.
Nach oben/unten	Scrollen Sie den Bildschirm nach oben oder unten, wenn z. B. die Untertitel außerhalb des Bildbereiches liegen. (Nur einstellbar, wenn die Bildschirmgröße auf “Zoom” eingestellt ist.) **Nach unten ◄ ► Nach oben**
Lampenleistung	Verringern Sie die Lampenleistung, um die Lüftergeräusche zu reduzieren. **Standard/Eco** Durch Einstellung der Lampenleistung auf “Eco” wird der Bildschirm etwas dunkler, aber der Lüfter läuft leiser.
Projektions-Modus 1	Wählen Sie zwischen Front- und Rückprojektion aus. **Front/Rück**

Hinweise

- Die “Projektionsgröße” kann auch mit den ▲ (⊡)- und ▼ (⊡)-Tasten auf der Fernbedienung oder an der Haupteinheit eingestellt werden. (Siehe ⇨ S. 24.)
- Ein Senken der Projektionsgröße kann zu einer leichten Beeinflussung der Bildqualität führen (was allerdings zu keiner Veränderung der Menü-Größe führt).
- Der “Bild-Modus” kann auch unter Verwendung der PICTURE MODE-Taste auf der Fernbedienung oder unter Verwendung des Menüs “Bild-Einstellungen” eingestellt werden. (Siehe ⇨ S. 27, 32.)
- Die “Bildschirmgröße” kann auch unter Verwendung der SIZE-Taste auf der Fernbedienung oder unter Verwendung des Menüs “Standard-Einst.” eingestellt werden. (Siehe ⇨ S. 25, 35.)
- “Trapezkorrektur”, “Nach oben/unten”, “Lampenleistung” und “Projektions-Modus 1” kann auch über das Menü “Standard-Einst.” eingestellt werden. (Siehe ⇨ S. 35.)
- Die im Menü “Einfache Einstellung” eingegebenen und eingestellten Funktionen werden beim Ausschalten des Projektors mit der ON/STANDBY-Taste gespeichert. Diese Einstellungen werden nicht gespeichert, wenn die Stromversorgung durch ein Abtrennen des Netzkabels oder durch einen Stromausfall unterbrochen wird.

● Korrektur von Trapezverzerrungen

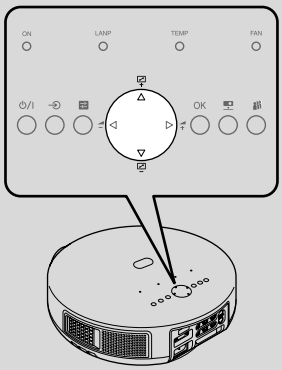
Bei einer Veränderung des Projektionswinkels mit Hilfe des Kippfußes (siehe ⇨ S. 20), wird das Bild einer Trapezverzerrung (Trapezoid) unterzogen.
Der Projektor kann diese Trapezverzerrung korrigieren.



- Je nach Umfang der Trapez-Einstellungen und abhängig von den Bildinhalten gehen möglicherweise einige Informationen verloren oder die Bildqualität leidet. Durch die Trapez-Einstellung wird die äußere Erscheinung der Menüs nicht verändert.

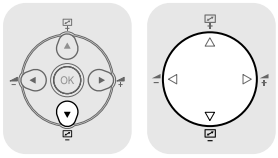
Ändern der Projektionsgröße

Sie können die Projektionsgröße (Bildbereichs-Größe auf dem Bildschirm) verändern.

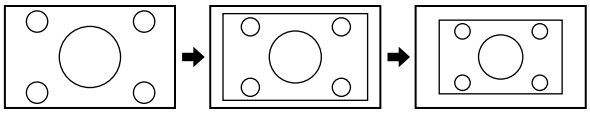


1 Drücken Sie die ▼ (⊡)-Taste.

Fernbedienung Bedienfeld

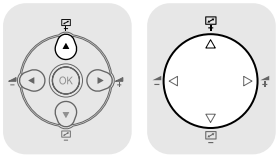


Die Einstellleiste wird angezeigt.
Durch Drücken der ▼ (⊡)-Taste verringert sich die Projektionsgröße.

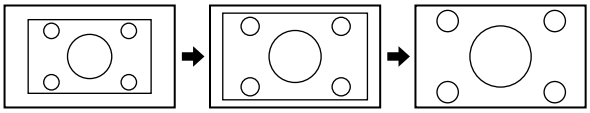


2 Drücken Sie die ▲ (⊡)-Taste.

Fernbedienung Bedienfeld



Die Einstellleiste wird angezeigt.
Durch Drücken der ▲ (⊡)-Taste erhöht sich die Projektionsgröße.
Das Bild kann nicht größer als das Original projiziert werden.



Hinweise

- Die “Projektionsgröße” kann auch über das Menü “Einfache Einstellung” eingestellt werden. (Siehe ⇨ S. 22.)
- Ein Erhöhen der Projektionsgröße kann zu einer mehr oder weniger deutlichen Beeinträchtigung der Bilder führen.

Ändern der Bildschirmgröße

Der Projektionsbildschirm dieses Projektors hat eine Größe von 16:9. Die Bildschirmgröße kann je nach Eingangssignal verändert werden.

1 Drücken Sie die SIZE-Taste auf der Fernbedienung.

Beim ersten Drücken der SIZE-Taste wird die gegenwärtige Bildschirmgröße angezeigt. Durch Drücken der SIZE-Taste während der Anzeige der gegenwärtigen Bildschirmgröße wird zwischen den folgenden Bildschirmgrößen umgeschaltet:

Voll → Super live → 4:3 → Zoom

Voll	: Dieser Modus eignet sich am besten für Quetschsignal-Videobilder.
Super live	: Dieser Modus eignet sich am besten für 4:3-Signal-Videobilder auf einem Breitbildschirm.
4:3	: Dieser Modus eignet sich am besten für 4:3-Signal-Videobilder auf einem 4:3-Bildschirm.
Zoom	: Dieser Modus eignet sich am besten für Letterbox- und Kinosignal-Videobilder.

Eingangsignal	Projektionsbildschirm
4:3-Signal	Voll → Super live (O) → 4:3-Signal → Zoom → Voll
Quetschsignal	Voll (O) → Super live → 4:3-Signal → Zoom → Voll (O)
Letterbox-Signal	Voll → Super live → 4:3 → Zoom (O) → Voll
Kino-Signal	Voll → Super live → 4:3 → Zoom (O) → Voll

(O): Optimale Bildschirmgröße

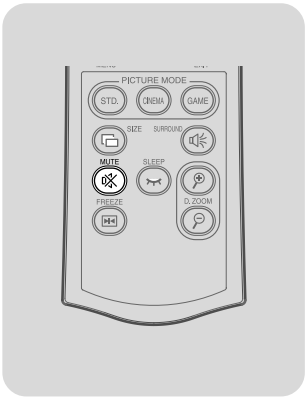
Hinweise

- Die Bildschirmgröße kann nicht verändert werden, wenn ein 16:3-Signal eingegeben wird.
- Wenn es sich beim Eingang um COMPUTER handelt, können Sie die Optionen “Super live” und “Zoom” nicht auswählen.
- Eine Einstellleiste von “Nach oben/unten” wird im “Zoom”-Modus angezeigt, und Sie können die Einstellung durchführen. (Siehe ⇨ S. 23, 35.)
- Die Anwendung dieser Funktion bei kommerzieller Video-Software oder bei einem terrestrischen oder Kabelprogramm für andere als private Zwecke kann einen Verstoß gegen geschützte Urheberrechte darstellen.

Ausschalten des Tons/Anhalten des Bildes

Vorrübergehendes Ausschalten des Tons (Stummschaltung)

Sie können den Ton vom Projektor vorrübergehend ausschalten.



1 Drücken Sie die MUTE-Taste auf der Fernbedienung.

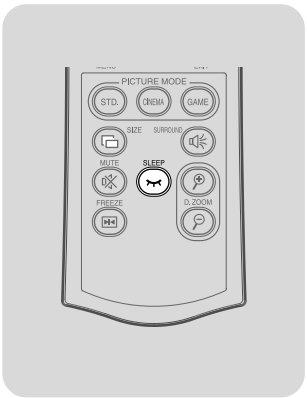
Der Ton wird ausgeschaltet.
Durch nochmaliges Drücken der MUTE-Taste wird die Stummschaltfunktion deaktiviert, und der Ton wird ausgegeben.

Hinweise

- Während der Stummschaltung erscheint das -Symbol.
- Durch das Ausführen einer beliebigen Funktion wird die Stummschaltung deaktiviert.
- Eine Entaktivierung ist auch durch Drücken der EXIT-Taste auf der Fernbedienung möglich.

Vorrübergehendes Ausschalten von Bild und Ton (Schlaf)

Sie können sowohl das Bild als auch den Ton des Projektors vorrübergehend ausschalten.



1 Drücken Sie die SLEEP-Taste auf der Fernbedienung.

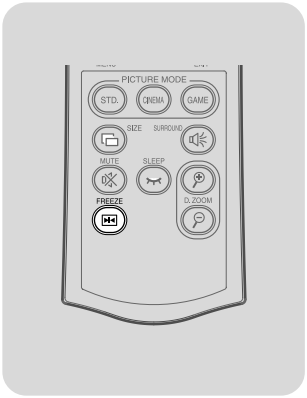
Das Bild und der Ton werden ausgeschaltet.
Durch nochmaliges Drücken der SLEEP-Taste wird die Schlaf-Funktion deaktiviert, und das Bild und der Ton werden ausgegeben.

Hinweise

- Bei aktivierter Schlaf-Funktion erscheint das -Symbol.
- Das Ausführen einer beliebigen anderen Funktion deaktiviert die Schlaf-Funktion.
- Eine Entaktivierung ist auch durch Drücken der EXIT-Taste auf der Fernbedienung möglich.

Anhalten des Bildes (Einfrieren)

Sie können das projizierte Bild anhalten.



1 Drücken Sie die FREEZE-Taste auf der Fernbedienung.

Das Bild hält an.
Durch nochmaliges Drücken der FREEZE-Taste wird die Einfrier-Funktion deaktiviert.

Hinweise

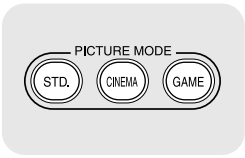
- Während des Einfrierens des Bildes erscheint das -Symbol.
- Mit der Zoom-Funktion kann ein eingefrorenes Bild vergrößert werden. Sie können die Einfrier-Funktion entweder durch Ausführen einer beliebigen Funktion oder durch Drücken der EXIT-Taste entaktivieren.
- Selbst wenn ein Bild auf dem Projektor eingefroren ist, laufen die Bilder auf dem Videorecorder oder auf dem anderen Gerät weiter. Auch der Ton wird weiterhin ausgegeben.
- Die Anwendung dieser Funktion bei kommerzieller Video-Software oder bei einem terrestrischen oder Kabelprogramm für andere als private Zwecke kann einen Verstoß gegen geschützte Urheberrechte darstellen.

Umschalten von Bild und Ton

Einstellen des Bild-Modus

Sie können den Bild-Modus zur Anpassung an den Film- oder Spiel-Bildschirm ändern.

1 Drücken Sie eine PICTURE MODE-Taste (STD./ CINEMA/GAME) auf der Fernbedienung.



Der Projektor schaltet zum ausgewählten Bild-Modus um.

STD. : Standard-Bild-Modus
CINEMA : Zum Ansehen von Filmen
GAME : Für Spiel-Bildschirme

- Wählen Sie den gewünschten Bild-Modus.

Umschalten zum Surround-Klang

Der Surround-Klang gibt eine tiefe und erweiterte Atmosphäre durch natürliche und realistische Empfindungen wieder.

1 Drücken Sie die SURROUND-Taste auf der Fernbedienung.

Beim ersten Drücken der SURROUND-Taste wird der gegenwärtige Surroundmodus angezeigt. Durch Drücken der SURROUND-Taste während der Anzeige des gegenwärtigen Surroundmodus wird zwischen den folgenden Klangoptionen umgeschaltet:

OFF → → → →

OFF : Surround (Aus)
: Surround (Weich)
: Surround (Hart)
: Dadurch wird ein Monosignal in ein Quasi-Stereosignal umgeändert.

Hinweise

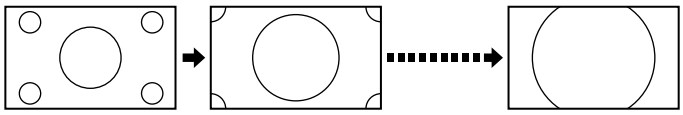
- Der Surround-Klang kann auch über das Menü “Audio-Einstellungen” (siehe ⇨ S. 34).
- Der Surround-Klang-Effekt hängt von der jeweiligen Eingangsquelle ab.
- Die Auswahl von bei einer Stereoquelle kann zu einem Verlust des wahren Stereo-Effektes führen.

Vergrößern des Bildes (Zoom)

Sie können das projizierte Bild vergrößern (einzoomen).

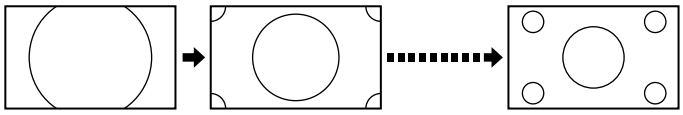
1 Drücken Sie die D.ZOOM ⊕-Taste auf der Fernbedienung.

Durch Drücken der D.ZOOM ⊕-Taste wird die Zoomvergrößerung erhöht.

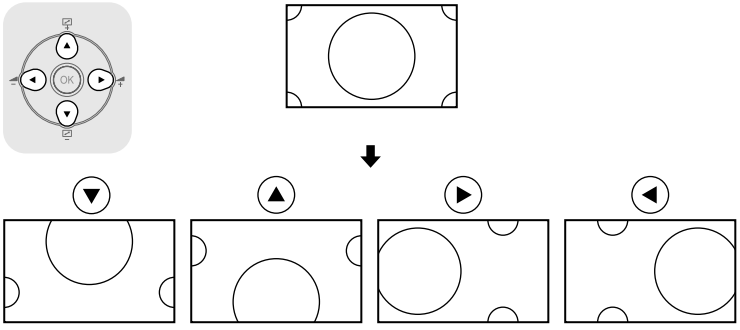


2 Drücken Sie zur Verringerung der Zoomvergrößerung die D.ZOOM ⊖-Taste auf der Fernbedienung.

Durch Drücken der D.ZOOM ⊖-Taste wird die Zoomvergrößerung verringert.
(Das Bild kann nicht kleiner als das Original projiziert werden.)



3 Verschieben Sie den vergrößerten Bereich mit den ▲-, ▼-, ◀-, und ▶-Tasten.

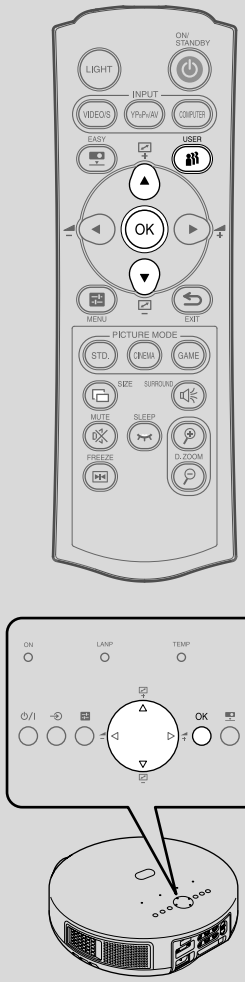


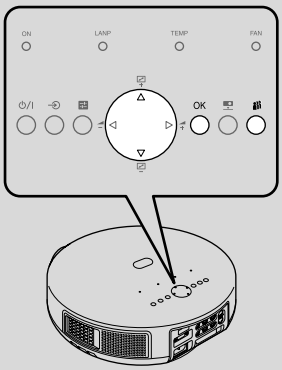
Hinweise

- Bei aktivierter Zoom-Funktion erscheint das ⊕-Symbol.
- Ein vergrößertes Bild kann mit der FREEZE-Taste eingefroren werden. Die Zoom-Funktion kann auch auf das eingefrorene Bild angewandt werden.
- Da die Vergrößerung durch digitale Bearbeitung ausgeführt wird, erscheint das Bild durch das Vergrößern zackenförmig.
- Beim Verschieben des vergrößerten Bereiches kann das Bild in seltenen Fällen verstümmelt werden.
- Durch die Ausführung anderer Funktionen außer der Einfrier-Funktion wird das Zoomen deaktiviert.
- Kann auch durch Drücken der EXIT-Taste auf der Fernbedienung entaktiviert werden.
- Die Anwendung dieser Funktion bei kommerzieller Video-Software oder bei einem terrestrischen oder Kabelprogramm für andere als private Zwecke kann einen Verstoß gegen geschützte Urheberrechte darstellen.

Abrufen eines Benutzerprofils

Sie können den Projektor leicht zu den im Menü “Benutzerspeicher” gespeicherten Einstellungen (siehe S. 37) umschalten.



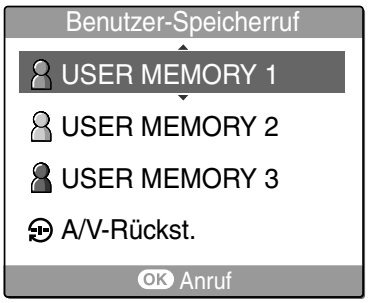


1 Drücken Sie die USER-Taste.

Fernbedienung

Bedienfeld

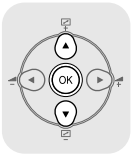
Das Menü “Benutzer-Speicherruf” wird angezeigt.



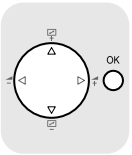
Durch erneutes Drücken der USER-Taste wird das Menü “Benutzer-Speicherruf” verlassen. Durch Drücken der EXIT-Taste auf der Fernbedienung wird das Menü “Benutzer-Speicherruf” ebenfalls verlassen.

2 Wählen Sie mit den ▲- und ▼-Tasten die im Benutzerspeicher gespeicherten Einstellungen (wie z.B. ein Benutzerprofil) aus, und drücken Sie dann die OK-Taste.

Fernbedienung



Bedienfeld



Der Projektor wird zu den ausgewählten Benutzerspeicher-Einstellungen umgeschaltet. Durch Auswählen von “A/V-Rückst.” werden nur die Funktionen in den Menüs “Bild-Einstellungen” und “Audio-Einstellungen” auf ihre Standardeinstellung zurückgesetzt.

Verwendung der Menüs

Menü-Betrieb

Sie können Bildschirm-Menüs aufrufen und mit Hilfe der Bedientasten auf der Fernbedienung und am Bedienfeld der Haupteinheit eine Reihe von Einstellungen vornehmen.
Einzelheiten zu den einzelnen Einstellungsfunktionen finden Sie auf der entsprechenden Seite.
Die nachfolgend dargestellten Menüs dienen lediglich als Veranschaulichung der Bedienungsanleitung und können von der tatsächlichen Anzeige abweichen.

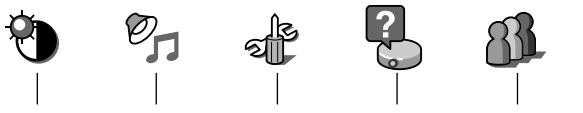
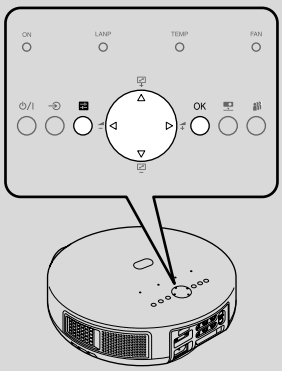


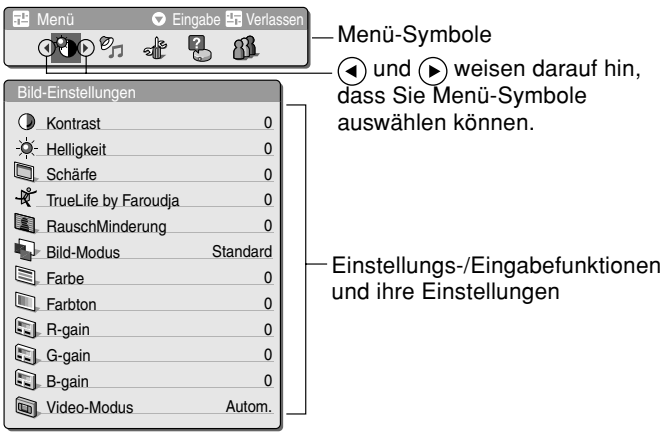
Bild-Einstellungen (⇨S. 32) Audio-Einstellungen (⇨S. 34) Standardeinstellung (⇨S. 35) Statusanzeige (⇨S. 36) Benutzerspeicher (⇨S. 37)



1 Drücken Sie die MENU-Taste.

Der Menü-Bildschirm wird angezeigt.

z. B.



Menü-Symbole

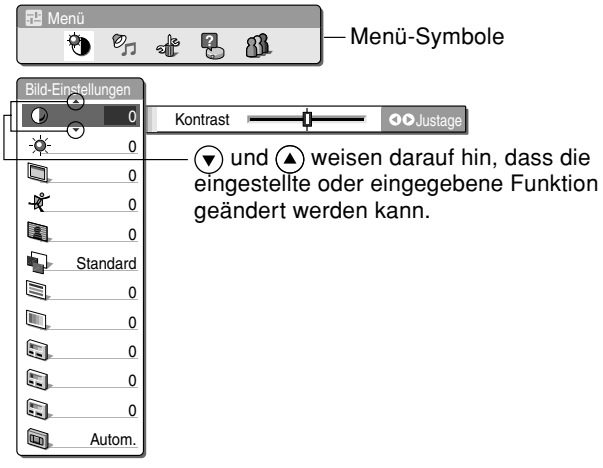
◀ und ▶ weisen darauf hin, dass Sie Menü-Symbole auswählen können.

Einstellungs-/Eingabefunktionen und ihre Einstellungen

2 Wählen Sie mit den ◀- und ▶-Tasten ein gewünschtes Menü-Symbol aus, und drücken Sie dann die ▼-Taste.

Der Cursor setzt sich an die entsprechende Einstellungs-/Eingabefunktion.

z. B.

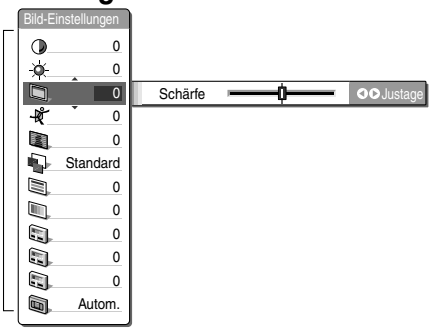


Menü-Symbole

▼ und ▲ weisen darauf hin, dass die eingestellte oder eingegebene Funktion geändert werden kann.

3 Wählen Sie mit den ▲- und ▼-Tasten eine gewünschte Einstellungs- oder Eingabefunktion aus.

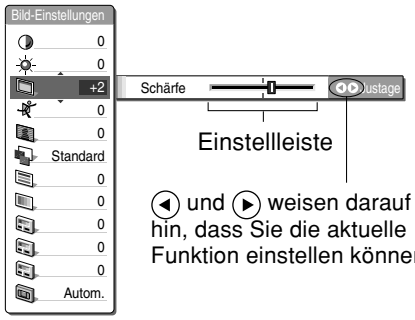
z. B.



(wenn eine Einstellungsfunktion ausgewählt wurde)

4 Drücken Sie zum Einstellen der ausgewählten Funktion die ◄- und ►-Tasten.

z. B.

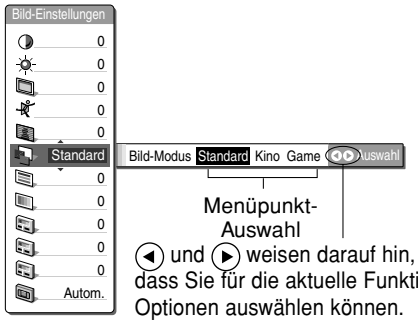


◄ und ► weisen darauf hin, dass Sie die aktuelle Funktion einstellen können.

(wenn eine Eingabefunktion ausgewählt wurde: 1)

4 Drücken Sie zum Eingeben der ausgewählten Funktion die ◄- und ►-Tasten.

z. B.



◄ und ► weisen darauf hin, dass Sie für die aktuelle Funktion Optionen auswählen können.

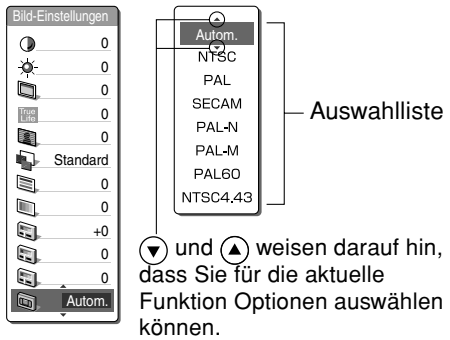
(wenn eine Eingabefunktion ausgewählt wurde: 2)

4 Drücken Sie die OK-Taste, wenn eine Einstellleiste oder ein Auswahlpunkt bei Schritt 3 nicht angezeigt wurde.

Es erscheint eine Auswahlliste.

5 Drücken Sie zum Eingeben der Funktion die ▲- und ▼-Tasten.

z. B.



▼ und ▲ weisen darauf hin, dass Sie für die aktuelle Funktion Optionen auswählen können.

6 Drücken Sie die OK-Taste.

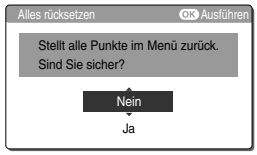
Die Auswahlliste verschwindet.

(wenn eine Ausführungsfunktion ausgewählt wurde)

4 Drücken Sie die OK-Taste, wenn eine Einstellleiste oder ein Auswahlpunkt bei Schritt 3 nicht angezeigt wurde.

Es erscheint ein Bestätigungs-Dialogfeld, in dem Sie gefragt werden, ob Sie die Funktion ausführen möchten.

z. B.



5 Wählen Sie zum Ausführen der Funktion mit den ▲- und ▼-Tasten "Ja", und drücken Sie dann die OK-Taste.

Hinweise

- Durch Drücken der MENU-Taste bei angezeigtem Menü-Bildschirm gelangen Sie zurück zum vorherigen Menü-Bildschirm.
- Durch Drücken der EXIT-Taste auf der Fernbedienung wird der Menü-Bildschirm ausgeblendet.
- Die mit Hilfe dieser Menüs eingestellten und eingegebenen Funktionen werden beim Ausschalten des Projektors mit der ON/STANDBY-Taste gespeichert. Eine Speicherung erfolgt nicht (mit Ausnahme der Benutzerspeicher- und Lampenbetriebsdauer-Einstellungen), wenn die Stromversorgung durch Ziehen des Netzsteckers oder aufgrund eines Stromausfalls unterbrochen wurde.

Bild-Einstellungenmenü

Verwenden Sie dieses Menü zum Einstellungen von das Bild betreffenden Funktionen.

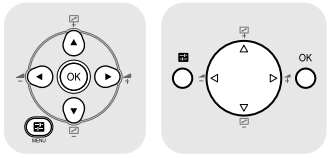
z. B.

1 **Drücken Sie die MENU-Taste.**

2 **Wählen Sie mit den ◀- und ▶-Tasten ein Bild-Einstellungenmenü-Symbol [◑] aus, und drücken Sie dann die ▼-Taste.**

3 **Wählen Sie mit den ▲- und ▼-Tasten eine Funktion aus, die Sie einstellen möchten, und führen Sie die Einstellung dann entsprechend der nachfolgenden Tabelle aus.**

Fernbedienung Bedienfeld



Funktion	Beschreibung	Video	S-Video	Y/PB/PR	AV	Computer
Kontrast	Stellen Sie den Bildkontrast ein. Niedriger ◀ ▶ Höher	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Helligkeit	Stellen Sie die Bildhelligkeit ein. Dunkler ◀ ▶ Heller	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Schärfe	Stellen Sie die Bildschärfe ein. Weicher ◀ ▶ Schärfer	Ja	Ja	Ja	Ja	–
TrueLife by Faroudja	Verbessern Sie unebene Kanten z. B. von Haut, ohne die Konturen hervorzuheben. Niedriger ◀ ▶ Höher	Ja	Ja	Ja	Ja	–
RauschMinderung	Stellen Sie die Störungsreduktion ein. Niedriger ◀ ▶ Höher	Ja	Ja	Ja*1	Ja	–
Bild-Modus	Schalten Sie den Bild-Modus mit Hilfe von ◀ und ▶ um. Standard / Kino / Game	Ja	Ja	Ja	Ja	–
Farbe	Stellen Sie die Bildfarbintensität ein. Schwächer ◀ ▶ Tiefer	Ja	Ja	Ja	Ja	–
Farbton	Stellen Sie den Bildfarbton (Farbton) ein. Rötlich ◀ ▶ Grünlich	Ja*2	Ja*2	–	Ja	–
R-gain	Stellen Sie den Rotpegel in den Bildern ein. Niedriger ◀ ▶ Höher	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
G-gain	Stellen Sie den Grünpegel in den Bildern ein. Niedriger ◀ ▶ Höher	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
B-gain	Stellen Sie den Blaupegel in den Bildern ein. Niedriger ◀ ▶ Höher	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja

*1 Die “RauschMinderung” kann nur eingestellt werden, wenn es sich beim Signalformat um 480i oder 576i handelt.
*2 Der “Farbton” kann nur eingestellt werden, wenn es sich beim Videomodus um NTSC oder NTSC4.43 handelt.

Funktion	Beschreibung	Video	S-Video	Y/PB/PR	AV	Computer
AUTO Autom. einst.	Zur Einstellung von Funktionen wie z. B. der vom Eingangssignaltyp abhängigen Abtastphase. Drücken Sie die OK-Taste.	–	–	–	–	Ja
Phase	Stellen Sie diese Option mit ◄ und ► ein, um das Flackern zu minimieren.	–	–	Ja	–	Ja
Frequenz	Stellen diese Option mit ◄ und ► ein, um die periodischen Muster und das Flackern zu minimieren, wenn zahlreiche vertikale Linien auf dem Bildschirm angezeigt werden.	–	–	–	–	Ja
H-Position	Stellen Sie die horizontale Display-Position des Bildes auf dem Bildschirm ein. Nach links schieben ◄ ► Nach rechts schieben	–	–	–	–	Ja
V-Position	Stellen Sie die vertikale Display-Position des Bildes auf dem Bildschirm ein. Nach oben schieben ◄ ► Nach unten schieben	–	–	–	–	Ja
Clamp	1) Drücken Sie die OK-Taste. 2) Wählen Sie Clamp 1 oder 2 mit ▲ oder ▼ aus. Clamp 1: Stellen Sie die Position des Clamptaktes ein. Nach unten ◄ ► Nach oben Clamp 2: Stellen Sie die Breite des Clamptaktes ein. Kürzer ◄ ► Länger	–	–	–	–	Ja
Signalformat	Stellen Sie das Y/PB/PR-Signal-DTV-Format ein. 1) Drücken Sie die OK-Taste. 2) Wählen Sie mit Hilfe von ▲ und ▼ ein Signalformat aus der angezeigten Liste aus, und drücken Sie dann die OK-Taste. Auto.: Identifiziert den Eingangssignaltyp automatisch. Wählen Sie im Falle eines Fehlschlagens der Auto-Einstellung eine der nachfolgenden Einstellungen: 480i(525i)@60/480p(525p)@60/ 576i(625i)@50/576p(625p)@50/ 720p(750p)@60/720p(750p)@50/ 1080i(1125i)@60/1152i(1250i)@50/ 1035i(1125i)@60/1080i(1125i)@50	–	–	Ja	–	–
Video-Modus	Stellen Sie das VIDEO- und S-VIDEO-Farbsystem ein. 1) Drücken Sie die OK-Taste. 2) Wählen Sie mit Hilfe von ▲ und ▼ ein Signalformat aus der angezeigten Liste aus, und drücken Sie dann die OK-Taste. Auto.: Identifiziert den Eingangssignaltyp automatisch. Wählen Sie im Falle eines Fehlschlagens der Auto-Einstellung eine der nachfolgenden Einstellungen: NTSC/PAL/SECAM/PAL-N/PAL-M/PAL60/NTSC4.43	Ja	Ja	–	Ja	–

Hinweise

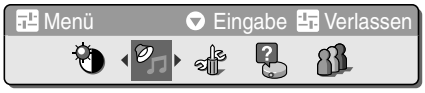
- Funktionen können je nach einzelnem Eingangstyp eingestellt/eingegeben (mit "Ja" markiert) oder nicht eingestellt/eingegeben (mit "–" markiert) werden.
- Durch Drücken der EXIT-Taste auf der Fernbedienung wird der Menü-Bildschirm ausgeblendet.

Verwendung der Menüs (Fortsetzung)

Audio-Einstellungenmenü

Verwenden Sie dieses Menü zum Einstellen von den Ton betreffenden Funktionen.

z. B.

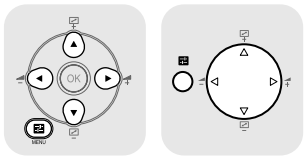


1 **Drücken Sie die MENU-Taste.**

2 **Wählen Sie mit den ◀- und ▶-Tasten ein Audio-Einstellungenmenü-Symbol [♪] aus, und drücken Sie dann die ▼-Taste.**

3 **Wählen Sie mit den ▲- und ▼-Tasten eine Funktion aus, die Sie einstellen möchten, und führen Sie die Einstellung dann entsprechend der nachfolgenden Tabelle aus.**

Fernbedienung Bedienfeld



Funktion	Beschreibung
Lautstärke	Stellen Sie die Tonlautstärke ein. Nach unten ◀ ▶ Nach oben
Höhen	Stellen Sie den höheren Frequenzbereich des Audio-Ausgangs ein. Schwach ◀ ▶ Stark
Tiefen	Stellen Sie den niedrigeren Frequenzbereich des Audio-Ausgangs ein. Schwach ◀ ▶ Stark
L R Balance	Stellen Sie die Lautstärke-Balance zwischen den linken und rechten Lautsprechern ein. Links erhöhen ◀ ▶ Rechts erhöhen
Surround	Wählen Sie einen Surround-Klang-Effektmodus mit Hilfe von ◀ und ▶ aus. OFF / / / OFF : Surround (Aus) : Surround (Weich) : Surround (Hart) : Dadurch wird ein Monosignal in ein Quasi-Stereosignal umgeändert.

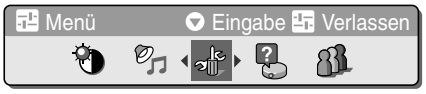
Hinweise

- Durch Drücken der EXIT-Taste auf der Fernbedienung wird der Menü-Bildschirm ausgeblendet.
- In seltenen Fällen kann das Erhöhen der Lautstärke und der Tiefen – je nach eingegebenem Audiosignalpegel – ein Flackern des projizierten Bildschirmes verursachen. Senken Sie in einem solchen Fall die Lautstärke bzw. reduzieren Sie die Tiefen.

Standardeinstellungsmenü

Machen Sie mit Hilfe dieses Menüs Eingaben bezüglich der Aufstellungsart (Projektions-Modus).

z. B.

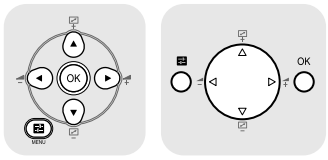


1 **Drücken Sie die MENU-Taste.**

2 **Wählen Sie mit den ◄- und ►-Tasten das Standardeinstellungsmenü-Symbol [ ] aus, und drücken Sie dann die ▼-Taste.**

3 **Wählen Sie mit den ▲- und ▼-Tasten eine Funktion aus, die Sie eingeben möchten, und führen Sie die Eingabe dann entsprechend der nachfolgenden Tabelle aus.**

Fernbedienung Bedienfeld



Funktion	Beschreibung
Trapezkorrektur	Korrigieren Sie Trapezverzerrungen (Trapezoid) des Bildschirmes. Verkleinern des unteren Bereichs ◄ ► Verkleinern des oberen Bereichs
Bildschirmgröße	Geben Sie den Bildschirmgrößen-Modus ein. 1) Drücken Sie die OK-Taste. 2) Wählen Sie mit Hilfe von ▲ und ▼ ein Signalformat aus der angezeigten Liste aus, und drücken Sie dann die OK-Taste. Voll/Super live/4:3/Zoom (Wenn es sich beim Eingang um COMPUTER handelt, können die Optionen "Super live" und "Zoom" nicht ausgewählt werden.) Diese Funktion kann auch mit der SIZE-Taste auf der Fernbedienung eingegeben werden. (Siehe ⇨ S. 25.)
Nach oben/unten	Scrollen Sie den Bildschirm nach oben oder unten, wenn z. B. die Untertitel außerhalb des Bildbereiches liegen. (nur einstellbar, wenn die Bildschirmgröße auf "Zoom" eingestellt ist) Nach unten ◄ ► Nach oben
Lampenleistung	Wählen Sie die Lampenleistung mit Hilfe von ◄ und ►. Standard/Eco
Projektions-Modus 1	Wählen Sie den Projektions-Modus 1 mit Hilfe von ◄ und ► entsprechend der Aufstellungsart des Projektors aus. Front/Rück
Projektions-Modus 2	Wählen Sie den Projektions-Modus 2 mit Hilfe von ◄ und ► entsprechend der Aufstellungsart des Projektors aus. Standard (Bodenaufstellung)/Decke
Sprache	Wählen Sie die Sprache für die Bildschirm-Menüs und Meldungen aus. 1) Drücken Sie die OK-Taste. 2) Wählen Sie mit Hilfe von ▲ und ▼ ein Signalformat aus der angezeigten Liste aus, und drücken Sie dann die OK-Taste. English/Français/Deutsch/Italiano/Español/Português/日本語
NTSC-Modus	Geben Sie mit Hilfe von ◄ und ► ein. US : NTSC-Modus (US) JAPAN: NTSC-Modus (JAPAN)
Alles rücksetzen	Stellen Sie alle Justage- und Einstellpunkte auf die Standardwerte zurück. 1) Drücken Sie die OK-Taste. 2) Wählen Sie im angezeigten Dialogfeld mit Hilfe von ▲ oder ▼, ob diese Funktion ausgeführt werden soll oder nicht, und drücken Sie dann die OK-Taste.
Lampenzeit rücks.	Setzen Sie den Lampenbetriebsdauer-Timer zurück. (Siehe ⇨ S. 44)

Hinweis

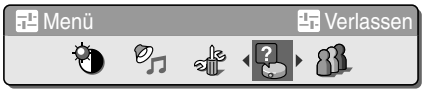
• Durch Drücken der EXIT-Taste auf der Fernbedienung wird der Menü-Bildschirm ausgeblendet.

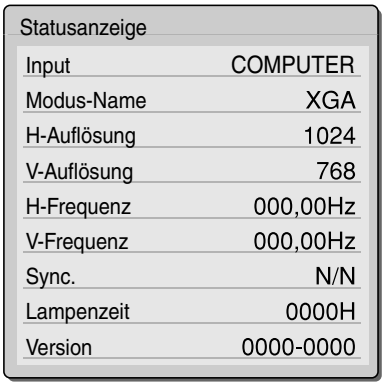
Verwendung der Menüs (Fortsetzung)

Statusanzeigemenü

Dieses Menü zeigt Informationen über das Eingangssignal, die Lampenbetriebsdauer usw. an.

z. B.



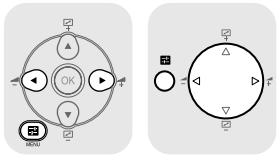


1 Drücken Sie die MENU-Taste.

2 Wählen Sie mit den ◀- und ▶ -Tasten ein Statusanzeigemenü-Symbol [ ] aus.

Das Menü “Statusanzeige” erscheint.

Fernbedienung Bedienfeld



Funktion	Beschreibung	Video	S-Video	Y/PB/PR	AV	Computer
Input	Zeigt die Eingangsquellen-Bezeichnung an.	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Modus-Name	Zeigt die RGB-Signal-Modusbezeichnung an.*1	–	–	–	–	Ja
H-Auflösung	Zeigt die horizontale Auflösung an (in Bildpunkten).	–	–	–	–	Ja
V-Auflösung	Zeigt die vertikale Auflösung an (in Bildpunkten).	–	–	–	–	Ja
H-Frequenz	Zeigt die horizontale Sync.-Frequenz an.	–	–	–	–	Ja
V-Frequenz	Zeigt die vertikale Sync.-Frequenz an.*2	–	–	–	–	Ja
Sync.	Zeigt die Polarität des Sync.-Signals an.*3	–	–	–	–	Ja
Signalformat	Zeigt das Y/PB/PR-Signalformat an.	–	–	Ja	–	–
Video-Modus	Zeigt das Farbmodussystem des Videosignals an.	Ja	Ja	–	Ja	–
Lampenzeit	Zeigt die gesamte bisherige Betriebsdauer der Lampe an.*4	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Version	Zeigt die Version der Firmware an.*5	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja

*1 : Der Modus der unterstützten RGB-Signale (⇨ S. 48) wird angezeigt.
*2 : Identisch mit der Bildwiederholfrequenz des Computersignals.
*3 : Die Polarität des Sync.-Signals wird als P (positiv) oder N (negativ) für “H/V” dargestellt.
*4 : “Lampenzeit” wird als Maßangabe für den Lampenaustausch angezeigt. (Kann nicht als Zähler einer garantierten Lampenbetriebsdauer verwendet werden.)
*5 : “Version” zeigt die Version des im Projektor integrierten Steuerungsprogramms an. Diese Version wird dem Kundendienst o. Ä. mitgeteilt.

Hinweise

- Funktionen können je nach einzelnem Eingangstyp angezeigt (mit “Ja” markiert) oder nicht angezeigt (mit “–” markiert) werden.
- Durch Drücken der EXIT-Taste auf der Fernbedienung wird der Menü-Bildschirm ausgeblendet.

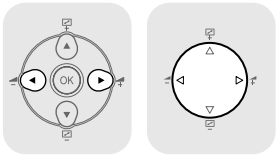
Benutzerspeichermenü

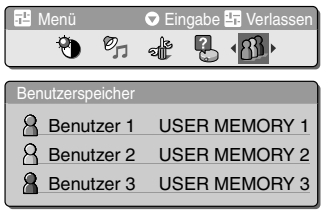
Registrieren Sie mit Hilfe dieses Menüs bis zu 3 Einstellung- und Eingabesätze, die Sie auf dem Menü-Bildschirm ausgeführt haben, als Benutzerprofile. Sie können alle Benutzerprofile später mit der USER-Taste aufrufen. (Siehe S. 29.)

1 Drücken Sie die MENU-Taste.

2 Wählen Sie mit der ◄- oder ►-Taste das Benutzerspeichermenü-Symbol [ ] aus.

Fernbedienung Bedienfeld

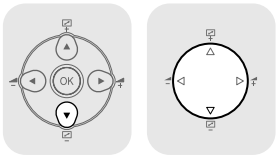


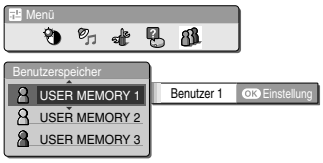


Das Benutzerspeicher-Registrierungsmenü erscheint.

3 Drücken Sie die ▼-Taste.

Fernbedienung Bedienfeld

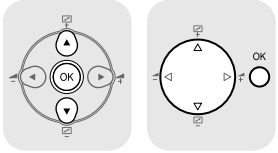


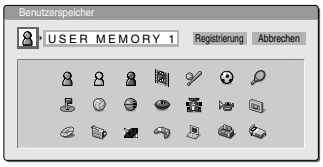


Das Benutzerspeicher-Auswahlmenü erscheint.

4 Wählen Sie die Benutzerspeicher-Nummer, mit der Sie die aktuelle Eingabe speichern möchten, mit der ▲- oder ▼-Taste aus, und drücken Sie dann die OK-Taste.

Fernbedienung Bedienfeld

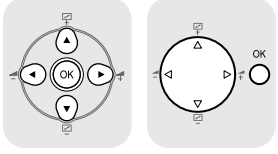




Das Symbol-Auswahlmenü erscheint.

5 Drücken Sie die OK-Taste, wählen Sie mit der ▲-, ▼-, ◄- oder ►-Taste ein beliebiges Symbol aus, und drücken Sie dann die OK-Taste.

Fernbedienung Bedienfeld



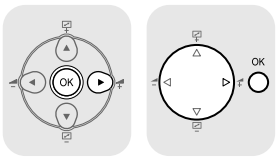
Der Cursor verschiebt sich zum Benutzerspeicher-Registrierungssymbol.

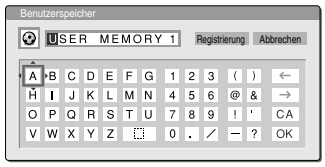
(Fortsetzung)

Verwendung der Menüs (Fortsetzung)

6 Drücken Sie die ▶-Taste, setzen Sie den Cursor an das Benutzerspeicher-Registrierungssymbol, und drücken Sie dann die OK-Taste.

Fernbedienung Bedienfeld

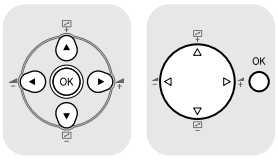


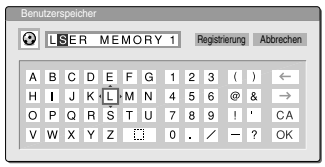


Der Eingabe-Bildschirm für die Benutzerspeicher-Bezeichnung erscheint.

7 Wählen Sie die einzelnen Buchstaben für die Eingabe mit den ▲-, ▼-, ◀-, et ▶-Tasten aus, und drücken Sie dann die OK-Taste.

Fernbedienung Bedienfeld

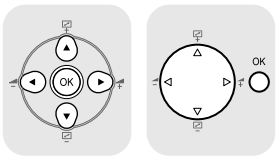




Drücken Sie nach dem Auswählen der einzelnen Buchstaben die OK-Taste.
Wählen Sie zum Löschen aller eingegebenen Zeichen “ CA ”, und drücken Sie dann die OK-Taste.

8 Wählen Sie nach Beendigung der Zeicheneingabe mit der ▲-, ▼-, ◀-, et ▶-Tasten “ OK ”, und drücken Sie dann die OK-Taste.

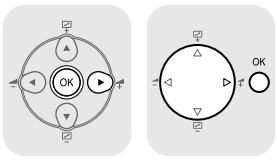
Fernbedienung Bedienfeld

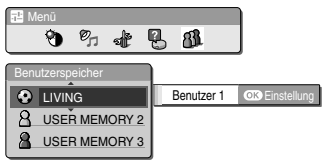


Der Cursor wird an die Benutzerspeicher-Registrierungsbezeichnung gesetzt.

9 Wählen Sie mit den ▶-Taste “Registrierung” aus, und drücken Sie dann die OK-Taste.

Fernbedienung Bedienfeld





Die aktuellen Eingaben sind in der ausgewählten Benutzerspeicher-Nummer gespeichert.
Wählen Sie zum Zurückkehren zum Bildschirm des Schrittes 3 “Abbrechen”, und drücken Sie dann die OK-Taste.

Hinweise

- Führen Sie die gesamte Registrierung noch einmal durch, wenn Sie ein registriertes Symbol oder eine registrierte Benutzerspeicher-Bezeichnung ändern möchten.
- Durch Drücken der EXIT-Taste auf der Fernbedienung wird der Menü-Bildschirm ausgeblendet.

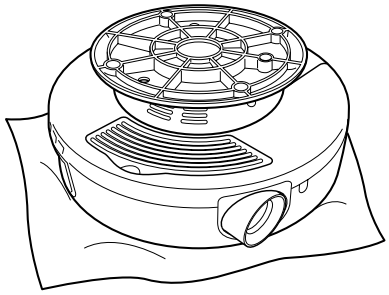
Entfernen des Kippfußes

Entfernen Sie den Kippfuß nur, wenn Sie die Lampe austauschen oder den Projektor an der Decke montieren möchten.
Durch das Entfernen des Kippfußes wird der Projektor instabil, und außerdem könnten die Lufteinlässe unter dem Gerät blockiert werden. Daher muss der Projektor normalerweise mit montiertem Kippfuß betrieben werden.

VORSICHTSMASSNAHMEN

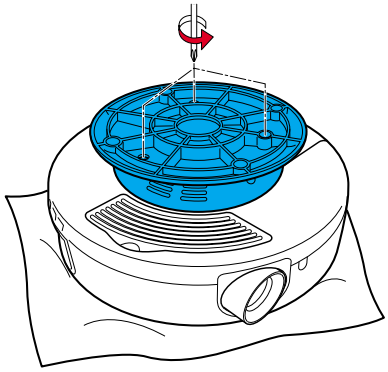
- Schalten Sie vor dem Entfernen des Kippfußes unbedingt den Projektor aus und ziehen Sie den Netzstecker.

1 Stellen Sie das Gerät auf den Kopf.



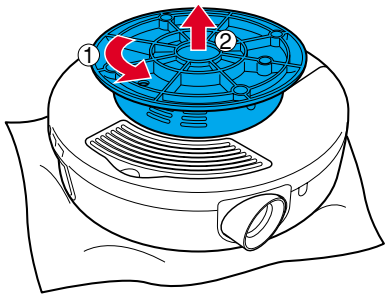
Drehen Sie den Projektor um und stellen Sie ihn vorsichtig auf. Es ist ratsam, unter den Projektor ein weiches Tuch wie beispielsweise ein dickes Handtuch zu legen, um ein Wackeln und Zerkratzen des Gerätes zu vermeiden.

2 Lösen Sie die drei Schrauben.



Positionieren Sie den Kippfuß so, dass Sie die drei Schrauben in der Mitte ihrer jeweiligen Schraubenlöcher sehen können. Lösen Sie die Schrauben, indem Sie sie mehrere Male entgegen dem Uhrzeigersinn drehen.

3 Nehmen Sie den Kippfuß ab.



Halten Sie den Kippfuß mit beiden Händen fest, drehen Sie ihn entgegen dem Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn dann durch Anheben ab.

Führen Sie die oben beschriebenen Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus, wenn Sie den Kippfuß wieder montieren möchten. Stellen Sie zu diesem Zeitpunkt stets sicher, dass die drei Schrauben fest angezogen sind.

Reinigen des Luftfilters

Der Luftfilter verhindert das Eindringen von Staub- und Schmutzpartikeln in den Projektor. Betreiben Sie den Projektor niemals mit herausgenommenem Filter. Der Luftfilter sollte regelmäßig gereinigt werden.

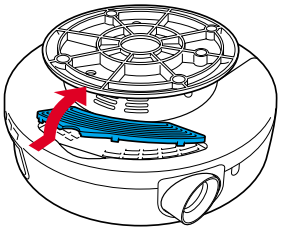
- Die -Symbolmeldung “Überprüfen Sie den Luftfilter auf Verschmutzungen” wird nach jeweils 100 Betriebsstunden angezeigt. (Beim Überschreiten der Nutzungszeit von 100 Stunden wird diese Meldung 30 Sekunden lang angezeigt, sobald das Bild nach dem Einschalten des Projektors zum ersten Mal angezeigt wird. Sie können die Meldung durch Ausführen einer beliebigen Funktion ausblenden.)
- Überprüfen Sie den Filter und verfahren Sie im Falle einer Verschmutzung wie nachfolgend beschrieben.

⚠ WARNUNG

- Falls der Projektor an der Decke montiert ist, sollten Sie die Reinigungs- und Wartungsarbeiten Ihrem Projektor-Händler überlassen.

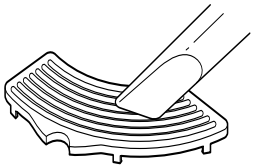
1 Ziehen Sie den Netzstecker.

2 Entfernen Sie den Luftfilter.



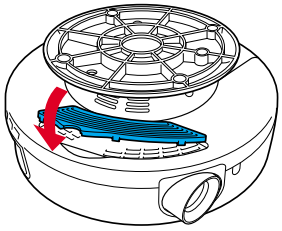
Ziehen Sie den Luftfilter an dem in der Abbildung gezeigten Eingriff mit Ihren Fingerspitzen heraus.
Stellen Sie den Projektor nach dem Umdrehen vorsichtig auf. Es ist ratsam, unter den Projektor ein weiches Tuch wie beispielsweise ein dickes Handtuch zu legen, um ein Wackeln und Zerkratzen des Gerätes zu vermeiden.

3 Reinigen Sie den Filter.



Beseitigen Sie vorsichtig sämtlichen Staub und alle vorhandenen Verschmutzungen mit Hilfe eines Staubsaugers o. Ä. vom Luftfilter.

4 Tauschen Sie den Luftfilter aus.



Hinweise

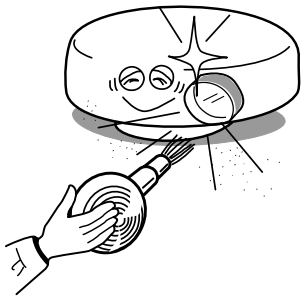
- Bei verschmutztem und verstaubtem Filter wird die Luftzirkulation im Inneren des Projektors beeinträchtigt. Dies kann einen Anstieg der Innentemperatur und dadurch sowohl einen Ausfall des Projektors als auch Fehlfunktionen verursachen.
- Setzen Sie den Filter vollständig ein. Anderenfalls könnte durch die Zwischenräume wieder Staub und Schmutz in den Projektor eindringen.
- Konsultieren Sie im Falle eines zerrissenen Luftfilters Ihren Händler, und tauschen Sie den Luftfilter gegen einen neuen aus. Bei der Weiterbverwendung eines zerrissenen Filters können Staub und Schmutz in den Projektor eindringen.

Reinigen des Objektivs und der Haupteinheit

⚠ WARNUNG

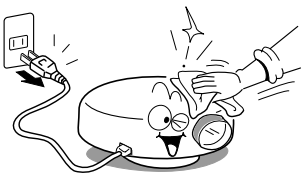
- Wenn der Projektor an der Decke montiert ist, sollten Sie die Reinigungs- und Wartungsarbeiten Ihrem Projektor-Händler überlassen.

Reinigen des Objektivs



- Reinigen Sie das Objektiv mit einem handelsüblichen Gebläse und/oder mit einem Objektivreiniger.
- Das Objektiv kann leicht zerkratzen. Reiben Sie es daher niemals mit harten Gegenständen ab und schlagen Sie nicht gegen das Objektiv.

Reinigen der Haupteinheit



- Ziehen Sie vor dem Reinigen der Haupteinheit den Netzstecker.
- Wischen Sie Verschmutzungen vorsichtig mit einem weichen Tuch von der Haupteinheit ab.
- Tauchen Sie das Tuch zum Entfernen von hartnäckigen Verschmutzungen in einen mit Wasser verdünnten Haushaltsreiniger, wringen Sie das Tuch gut aus und beseitigen Sie anschließend die Verschmutzung.

Austauschen der Lufteinlass- und Luftauslasslüfter und des Luftfilters

Um die Leistungsfähigkeit des Projektors zu erhalten, sollten die Einlass- und Auslasslüfter ungefähr alle 2 bis 3 Jahre ausgetauscht werden. Ihr Händler informiert Sie gern über diesbezügliche Einzelheiten.

Lampenaustausch

Eine Lampe ist ein Verschleißteil. Wenn die Lampe über einen sehr langen Zeitraum in Betrieb war, erscheinen die Bilder dunkel und die Lampe könnte durchbrennen. Dies liegt in der Lampen-Eigenschaft begründet und stellt keine Fehlfunktion dar. (Die Lebensdauer der Lampe hängt von den Einsatzbedingungen ab.) Tauschen Sie die Lampe in einem solchen Fall gegen eine neue aus.

⚠ WARNUNG

- Falls der Projektor an der Decke montiert ist, sollten Sie Ihren Projektor-Händler mit dem Lampenaustausch beauftragen.
- Tauschen Sie die Lampe immer nur gegen die angegebene Originallampe “TLPLET1” (als Zubehör erhältlich) aus.

⚠ VORSICHT

- Nach der Verwendung des Projektors ist die Lampe sehr heiß und kann Brandverletzungen verursachen. Lassen Sie die Lampe vor dem Austauschen abkühlen (länger als eine Stunde).
- Achten Sie bei einer zerbrochenen Lampe auf eine vorsichtige Handhabung, um Verletzungen durch Glasscherben zu vermeiden (siehe ➪ S. 8), und beauftragen Sie Ihren Händler mit der Reparatur.

Hinweise

- Die “Lampenzeit” im Menü “Statusanzeige” zeigt die Lampenbetriebsdauer (als groben Richtwert) an.
- Wenn im Menü “Standard-Einst.” “Standard” für die Lampenleistung eingegebenen worden ist, müssen Sie die Lampe nach ungefähr 2.000 Betriebsstunden (als Richtwert) austauschen. Die Lebensdauer dieses Projektors verlängert sich, wenn der Lampenleistungsmodus während der Verwendung des Projektors auf “Eco” gestellt ist.
- Möglicherweise leuchtet die Lampe schon nicht mehr, bevor die als Richtwert angegebene Lampenbetriebsdauer erreicht ist oder bevor eine Austauschmeldung erscheint.

● Lampenaustausch-Meldungen

- Je nach der gesamten Lampenbetriebsdauer im “Standard”- oder “Eco”-Lampenleistungmodus zeigt dieses Gerät zum jeweils entsprechenden Zeitpunkt Lampenaustausch-Meldungen an.
- Die Meldung “Die Lebensdauer der Lampe neigt sich dem Ende entgegen. Tauschen Sie die Lampe so bald wie möglich aus.” wird bei jedem Einschalten des Projektors angezeigt, wenn eine Frist von 100 Stunden vor der Austauschfrist erreicht ist. Die Meldung wird entweder nach 30 Sekunden oder durch Ausführen einer beliebigen Funktion ausgeblendet.
- Wenn der Lampenaustauschtermin erreicht ist, erscheint bei jedem Einschalten des Projektors die Meldung “Die Lebensdauer der Lampe ist erschöpft. Tauschen Sie die Lampe sofort aus.”. Diese Meldung wird beim Ausführen einer beliebigen Funktion ausgeblendet.
  Der Projektor schaltet sich ungefähr 7 Minuten nach dem Erscheinen der Meldung automatisch aus (während dieser Zeit leuchtet die LAMP-Anzeige weiterhin orange).

1 Ziehen Sie den Netzstecker.

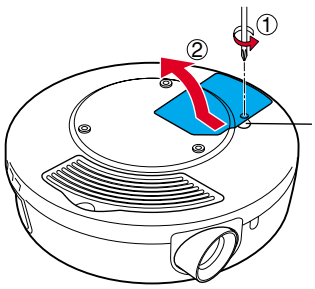
2 Lassen Sie die Lampe richtig abkühlen.

Warten Sie mindestens eine Stunde.

3 Nehmen Sie den Kippfuß ab.

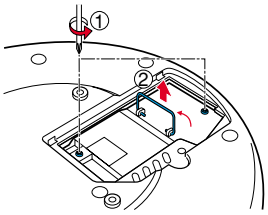
Lesen Sie diesbezüglich den Abschnitt “Entfernen des Kippfußes” (siehe ➪ S. 39).

4 Entfernen Sie die Lampenabdeckung.



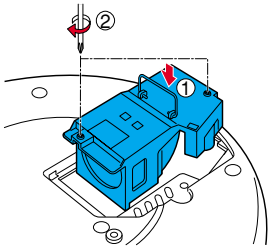
Lösen Sie die Schraube, legen Sie Ihre Finger auf die Aussparung und ziehen Sie dann in Pfeilrichtung, wie in der Abbildung dargestellt, um die Lampenabdeckung zu entfernen.

5 Ziehen Sie die Lampe heraus.



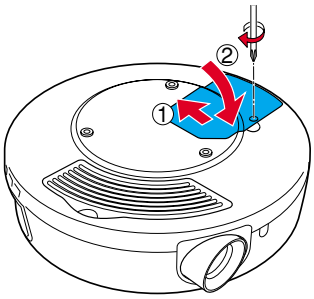
Lösen Sie die beiden Lampen-Befestigungsschrauben und ziehen Sie den Griff zum Entfernen der Lampe nach oben.

6 Setzen Sie die neue Lampe ein.



Richten Sie die Lampe aus, drücken Sie sie bis auf den Boden hinunter und befestigen Sie sie dann mit Hilfe der Lampen-Befestigungsschrauben.

7 Bringen Sie die Lampenabdeckung wieder an.



Richten Sie die Lampenabdeckung aus, drücken Sie sie hinunter und ziehen Sie dann die in Schritt 4 gelösten Schrauben fest an, bis die Lampenabdeckung richtig fest sitzt.

8 Bringen Sie den Kippfuß wieder an.

Montieren Sie den Kippfuß wieder, indem Sie die Schritte zum Entfernen des Kippfußes in umgekehrter Reihenfolge durchführen.

(Fortsetzung)

Lampenaustausch (Fortsetzung)

9 Setzen Sie den Lampenbetriebsdauer-Timer zurück.

① **Schalten Sie diesen Projektor ein.**
Nach dem Erscheinen des Startbildschirmes erscheint die Austauschmeldung.

② **Drücken Sie die MENU-Taste.**
Der Menü-Bildschirm erscheint.

③ **Wählen Sie “Lampenzeit rücks.” im Menü “Standard-Einst.”, und drücken Sie dann die OK-Taste.**

④ **Wählen Sie auf dem Dialogbildschirm “Ja”, und drücken Sie dann die OK-Taste.**
Die Lampenbetriebsdauer wurde nun zurück gestellt.

VORSICHTSMASSNAHMEN

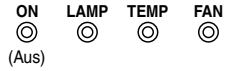
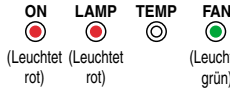
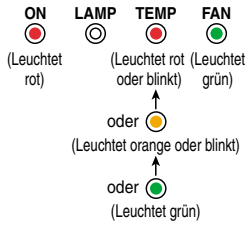
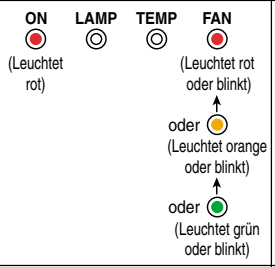
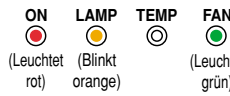
- Führen Sie den oben beschriebenen Schritt 9 innerhalb von 7 Minuten nach dem Einschalten des Projektors durch.
- Stellen Sie nach dem Austauschen der Lampe unbedingt die Lampenbetriebsdauer zurück.
- Bei einer Weiterverwendung der Lampe ohne Zurückstellen der Lampenbetriebsdauer könnte die Lampe zerspringen.
- Befestigen Sie die Lampenabdeckung ordnungsgemäß, so dass sie nicht locker sitzt. Wenn die Lampenabdeckung nicht ordnungsgemäß befestigt wird, schaltet sich die Lampe nicht ein (siehe ⇨ S. 45).
- Tauschen Sie die Lampe stets gegen eine neue aus.
- Die Lampe ist aus Glas. Sie darf nicht mit bloßen Händen berührt werden und ist vor Stößen und Kratzern zu schützen. (Durch Schmutz, Stöße, Kratzer o. Ä. kann die Lampe zerbrechen.)

● Verbrauchte Lampen

Die Lampe dieses Projektors enthält Spuren von umweltbelastendem, anorganischem Quecksilber. Zerbrechen Sie verbrauchte Lampen nicht und beachten Sie bei der Entsorgung die örtlichen Vorschriften.

Störungsanzeigen

Die Anzeigelämpchen weisen Sie auf interne Gerätestörungen hin.

	**Kein Strom** ⇒ Störung des Projektors • Ziehen Sie den Netzstecker und konsultieren Sie Ihren Händler.
	**Die Lampe erlischt während des Betriebes.** ⇒ Die Lampe ist heiß und lässt sich nur schwer einschalten; die Lampe hat das Ende ihrer Lebensdauer erreicht oder es liegt eine Fehlfunktion des Projektors vor. • Ziehen Sie den Netzstecker, schließen Sie ihn nach einer Weile wieder an und schalten Sie den Projektor dann erneut ein. • Tauschen Sie eine durchgebrannte Lampe gegen eine neue aus. ❉ Nachdem das Fehler-Display ungefähr eine Minute lang angezeigt worden ist, schaltet sich der Projektor in den Bereitschaftsmodus zurück, bis das Gerät abgekühlt ist.
	**Die Stromversorgung schaltet sich während des Betriebes aus oder schaltet sich nicht ein.** ⇒ Im Inneren des Gerätes ist es zu einer Überhitzung gekommen oder die Außentemperatur ist zu hoch. • Stellen Sie den Projektor an einem anderen Ort auf, so dass die Lufteinlass- und die Luftaustritt-Öffnungen nicht blockiert werden. • Ziehen Sie den Netzstecker, schließen Sie ihn nach einer Weile wieder an und schalten Sie den Projektor dann erneut ein. • Reinigen Sie den Luftfilter. (Siehe ⇨ S. 40.) ❉ Vor dem Ausschalten des Projektors erscheint das -Symbol. ❉ Nachdem das Fehler-Display ungefähr zwei Minuten lang angezeigt worden ist, schaltet sich der Projektor in den Bereitschaftsmodus zurück, bis das Gerät abgekühlt ist.
	**Die Stromversorgung schaltet sich während des Betriebes aus oder schaltet sich nicht ein.** ⇒ Störung des eingebauten Lüfters. • Ziehen Sie den Netzstecker und konsultieren Sie Ihren Händler. ❉ Vor dem Ausschalten des Projektors erscheint das -Symbol. ❉ Nachdem das Fehler-Display ungefähr eine Minute lang angezeigt worden ist, schaltet sich der Projektor in den Bereitschaftsmodus zurück, bis das Gerät abgekühlt ist.
	**Die Stromversorgung schaltet sich während des Betriebes aus.** ⇒ Die Lampenabdeckung ist nicht richtig befestigt worden. • Ziehen Sie den Netzstecker und befestigen Sie die Lampenabdeckung richtig. (Siehe ⇨ S. 42.) ❉ Nachdem das Fehler-Display ungefähr eine Minute lang angezeigt worden ist, schaltet sich der Projektor in den Bereitschaftsmodus zurück, bis das Gerät abgekühlt ist.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Ziehen Sie unbedingt den Netzstecker, wenn während des Betriebes irgendwelche Abnormalitäten auftreten.
- Falls Sie den Netzstecker vor Beendigung der Abkühlphase gezogen haben, darf der Projektor erst dann wieder angeschlossen werden, wenn eine ausreichende Abkühlung der Lampe sichergestellt ist. Wenn die Lampe überhitzt ist, lässt sie sich möglicherweise nicht einschalten. Das wiederholte Ziehen des Netzsteckers im Falle einer Überhitzung verkürzt die Lebensdauer der Lampe. (Selbst wenn Sie die Lampen-Lebensdauer außer Acht lassen, schaltet sich die Lampe möglicherweise drei Minuten lang nicht ein.)

Bevor Sie einen Kundendienst rufen

Überprüfen Sie im Falle einer Abnormalität zunächst die nachfolgenden Punkte, bevor Sie einen Kundendienst rufen. Bitte lesen Sie auch den Abschnitt "**Störungsanzeigen**" (⇨ S. 45).

Beim Auftreten von	Prüfen
Kein Strom	• Ist die Sicherheitssperre aktiviert? (Siehe ⇨ S. 18) • Ist das Netzkabel angeschlossen? Ist das Netzkabel an den Projektor angeschlossen? • Ist die Lampenabdeckung lose? (Siehe ⇨ S. 44) • Ist die Lampe richtig montiert worden? (Siehe ⇨ S. 42)
Der Projektor schaltet sich während des Betriebes aus	• Ist die Umgebungstemperatur hoch? (Siehe ⇨ S. 45.) • Ist der Luftfilter verstopft? (Siehe ⇨ S. 45.) • Ist der Lufteinlass oder sind die Luftaustrittsöffnungen blockiert? (Siehe ⇨ S. 45.) • Ist der Lampenbetriebsdauer-Timer nach dem Lampenaustausch zurückgesetzt worden? (Siehe ⇨ S. 44) • Wurde 10 Minuten lang kein Signal eingegeben? (Siehe ⇨ S. 21)
Kein Bild	• Ist der falsche Eingang gewählt worden? (Siehe ⇨ S. 21.) • Ist die Schlaf-Funktion aktiviert? (Siehe ⇨ S. 26.) • Ist die Helligkeit auf die niedrigste Stufe eingestellt? (Siehe ⇨ S. 32.) • Sind alle Anschlüsse richtig ausgeführt worden? (Siehe ⇨ S. 15, 16.) • Funktionieren alle angeschlossenen Geräte einwandfrei?
Kein Ton	• Ist die Stummschaltungsfunktion aktiviert? (Siehe ⇨ S. 26.) • Ist die Lautstärke auf die niedrigste Stufe eingestellt? (Siehe ⇨ S. 21.) • Sind alle Anschlüsse richtig ausgeführt worden? (Siehe ⇨ S. 15, 16.) • Funktionieren alle angeschlossenen Geräte einwandfrei?
Das Bild wird nicht richtig angezeigt	• Wird das Eingangssignal vom Projektor unterstützt? (Siehe ⇨ S. 48, 49.) • Wurde der richtige Video-Modus ausgewählt? (Siehe ⇨ S. 33.) • Wurde das richtige Signalformat ausgewählt? (Siehe ⇨ S. 33.) • Gibt es irgendwelche Probleme mit der Signalquelle wie beispielsweise mit dem Videoband?
Das Bild ist verschwommen **Die Scharfeinstellung ist ungleich**	• Ist das Objektiv verschmutzt? (Siehe ⇨ S. 41.) • Wurde der Objektiv-Fokus optimal eingestellt? (Siehe ⇨ S. 20.) • Liegt der Projektionsabstand innerhalb des vom Projektor unterstützten Bereiches? (Siehe ⇨ S. 14.) • Wurde der Projektor oder der Projektionsbildschirm in einem zu großen Winkel aufgestellt? (Siehe ⇨ S. 14.) • Wurde die Schärfe oder die Phase falsch eingestellt? (Siehe ⇨ S. 32, 33.)
Das Bild ist dunkel	• Wurde die Helligkeit oder der Kontrast falsch eingestellt? (Siehe ⇨ S. 32.) • Ist das Ende der Lampen-Lebensdauer fast erreicht? (Siehe ⇨ S. 36.)
Die Farben sind blass **Die Schattierung ist nicht optimal**	• Wurde die Farbe, der Farbton, der R-gain, der G-gain oder der B-gain falsch eingestellt? (Siehe ⇨ S. 32.) • Ist der Bildschirm verschmutzt? • Ist das Ende der Lampen-Lebensdauer fast erreicht? (Siehe ⇨ S. 36.)
Die Fernbedienung funtioniert nicht	• Sind die Batterien der Fernbedienung leer? • Wurden die Batterien richtig in die Fernbedienung eingelegt? (Siehe ⇨ S. 13.) • Wurde die Fernbedienung innerhalb der angegebenen Reichweite verwendet? (Siehe ⇨ S. 13.) • Befinden sich zwischen der Fernbedienung und dem Projektor irgendwelche Hindernisse? • Ist der Infrarot-Fernbedienungssensor des Projektors Licht von einer Leuchtstoffröhre oder anderem hellen Licht ausgesetzt?

Technische Daten

Liste der allgemeinen technischen Daten

Position		Technische Daten
Stromaufnahme		220 W (In Bereitschaft: 1 W (AC 100 – 120 V) deor 3 W (AC 220 – 240 V))
Gewicht		3,5 Kg
Außenabmessungen (einschließlich vorstehender Teile)		320 × 85 × 320 (B × H × T) (ohne Kippfuß) 320 × 131 × 320 (B × H × T) (einschließlich Kippfuß)
Gehäusematerial*		PC + ABS-Harz und ABS-Harz
Umgebungsbedingungen		Temperatur: 0 bis 35 ºC; Relative Luftfeuchtigkeit: 30 bis 70 %
LCD-Feld	Projektionssystem	Dreifach-Feld
	Feld	0,5 Zoll
	Ansteuersystem	TFT-Aktivmatrix
	Bildpunkt-Anzahl	409.920 (854 H × 480 V)
Objektiv		F = 2,3
Lampe		Hochdruck-Quecksilberlampe
Projektionsschirmgröße		32 - 120 Zoll
Projektionsabstand		0,74 – 3,04 m
Lautsprecher		2 × 5 W (Stereo)
Anschlüsse	COMPUTER-Anschluss	15-pol. Mini-D-Sub
	Y-Anschluss	RCA-Pinbuchse
	PB/CB-Anschluss	RCA-Pinbuchse
	PR/CR-Anschluss	RCA-Pinbuchse
	S-VIDEO-Anschluss	4-pol. Mini-DIN-Buchse
	VIDEO-Anschluss	RCA-Pinbuchse, 1V (p-p), 75Ω
	AUDIO (L/R)-Anschlüsse	RCA-Pinbuchse × 2, 1,5 V (rms); 22 kΩ oder mehr
	SERVICE-Anschluss	8-pol. Mini-DIN-Buchse
	AV IN-Anschluss	Scartbuchse (21 Pins)

* Für die meisten Teile sind die Materialbezeichnungen angegeben, um ein späteres Recycling zu erleichtern.

Liste der unterstützten Signale

Hinweis

- Wenn die Auflösung der Eingangssignale die maximale Bildpunktanzahl des LCD-Feld übersteigt, wird das Bild vergrößert/komprimiert angezeigt, was zu einem Verlust einiger Informationen oder zu einer negativen Beeinflussung der Bildqualität führen kann. Falls die Funktionen zur Veränderung der Projektionsgröße und zur Korrektur der Trapezverzerrung gegeneinander verwendet werden, wird der Bildschirm unter Umständen nicht ordnungsgemäß angezeigt.

■ Liste der unterstützten Signale (RGB-Signale)

Dieser Projektor unterstützt die nachfolgenden RGB-Signale. Beachten Sie jedoch, dass der Bildschirm abhängig vom Computer-Modell flimmern oder schwer erkennbar sein kann. Führen Sie in einem solchen Fall die erforderlichen Einstellungen am Projektor durch.
(Führen Sie entweder “Autom. einst.” im Menü “Bild-Einstellungen” aus oder stellen Sie die das Bild betreffenden Funktionen wie beispielsweise “Phase” manuell ein. (Siehe S.32.))

Auflösung	Modus	Aktualisierungsrate (Hz)	H-Frequenz (kHz)	Takt (MHz)
720 x 400	720x400_85	85,039	37,927	35,500
640 x 480	VGA_60	59,940	31,469	25,175
	VGA_72	72,809	37,861	31,500
	VGA_75	75,000	37,500	31,500
	VGA_85	85,008	43,269	36,000
800 x 600	SVGA_56	56,250	35,156	36,000
	SVGA_60	60,317	37,879	40,000
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000
	SVGA_75	75,000	46,875	49,500
	SVGA_85	85,061	53,674	56,250
832 x 624	MAC16"	74,550	49,725	57,283
1024 x 768	XGA_43i	86,957	35,522	44,900
	XGA_60	60,004	48,363	65,000
	XGA_70	70,069	56,476	75,000
	XGA_75	75,029	60,023	78,750
	XGA_85	84,997	68,667	94,500
	MAC19"	74,700	60,134	79,857
1152 x 864	SXGA1_75	75,000	67,500	108,000
1280 x 960	QuadVGA_60	60,000	60,000	108,000
	QuadVGA_85	85,002	85,938	148,500
1280 x 1024	SXGA3_60	60,020	63,981	108,000
	SXGA3_75	75,025	79,976	135,000
	SXGA3_85	85,024	91,146	157,500
1400 x 1050	SXGA+	60,012	63,973	118,094
1600 x 1200	UXGA_60	60,000	75,000	162,000
	UXGA_65	65,000	81,250	175,500
	UXGA_70	70,000	87,500	189,000
	UXGA_75	75,000	93,750	202,500
	UXGA_85	85,000	106,250	229,500
1792 x 1344	1792x1344_60	60,000	83,640	204,750
1856 x 1392	1856x1392_60	60,000	86,333	218,250
1920 x 1440	1920x1440_60	60,000	90,000	234,000

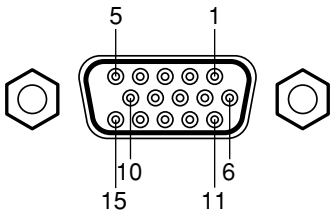
■ Liste der unterstützten Signale (Y/PB/PR-Signale)

Signalformat	fh (kHz)	fv (Hz)
480i(525i) bei 60 Hz	15,73	59,94
480p(525p) bei 60 Hz	31,47	59,94
576i(625i) bei 50 Hz	15,63	50,00
576p(625p) bei 50 Hz	31,25	50,00
720p(750p) bei 60 Hz	45,00	60,00
720p(750p) bei 50 Hz	37,50	50,00
1080i(1125i) bei 60 Hz	33,75	60,00
1080i(1125i) bei 50 Hz	28,13	50,00
1035i(1125i) bei 60 Hz	33,75	60,00
1152i(1250i) bei 50 Hz	31,25	50,00

■ Liste der unterstützten Signale (Video- und S-Video-Signale)

Videomodus	fh (kHz)	fv (Hz)	fsc (MHz)
NTSC	15,73	60	3,58
PAL	15,63	50	4,43
SECAM	15,63	50	4,25 oder 4,41
PAL-M	15,73	60	3,58
PAL-N	15,63	50	3,58
PAL-60	15,73	60	4,43
NTSC4.43	15,73	60	4,43

Pin-Anordnung des COMPUTER-Anschlusses



15-pol. Mini D-Sub-Anschluss

Pin-Nr.	Pin-Beschreibung	Pin-Nr.	Pin-Beschreibung
1	Videosignal (R)	9	Nicht angeschlossen
2	Videosignal (G)	10	Erde
3	Videosignal (B)	11	Erde
4	Erde	12	Nicht angeschlossen
5	Erde	13	Horizontales Sync.-Signal
6	Erde (R)	14	Vertikales Sync.-Signal
7	Erde (G)	15	Nicht angeschlossen
8	Erde (B)		

Eingangssignal
- RGB-Eingang
  R/G/B-Signale: 0,7 V (p-p), 75Ω
  Horizontales Sync.-Signal: TTL-Pegel (Positive/negative Polarität)
  Vertikales Sync.-Signal: TTL-Pegel (Positive/negative Polarität)

Zubehörteile

Austauschlampe Modell TLPLET1

Hinweis
- Änderung des Designs und der technischen Daten zum Zwecke der Verbesserung ohne Vorankündigung vorbehalten.

TOSHIBA CORPORATION